第一萬零九百九十七號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.

德律風一千一百六十四號

粵東 也是公司

▲緊要傳單▼

癬疥藥水 牙痛藥水 請速一試

光明眼水 有患此者 立刻見功

代理處

石叻 成發棧 衛藥發 衛安公司

怡保 廣生堂 廣濟堂 吧城三巴 吡叻 會聲

吉隆坡五洲藥房 馬六甲安樂藥局 馬六甲保安藥局 芙蓉錦綸泰棧

中華民國七年十月二號 啓

◉半價出售屋業

茲有瓦面平房一間并有役人住所(取水便利)地基係自由管有業坐在拉連拉拉拔近巴利士他路與大路相離不遠該主人因需現款故廉價出售取價約五千元
有自由管有地產一萬九千方尺坐在崙之路左右距城五里現正在設造平房中該主人有意出售以三星期爲限現款交易此實一極有利益可圖之產業也敬勸諸君幸勿交臂失之

一九一九年七月念四日 實得力建造公司啓

The Straits Building Co.

111, MARKET STREET.

眼科

34-1. HILL STREET SINGAPORE.

先生吽喃囌之子吽喃嘸哩寓喜如實得力卅皇家山腳門牌三十四號零一號余新加坡十有五年精究眼科眼醫靈藥料今頗得其效矣若犯眼症之疾或恭痛或紅根或白翳至及目昏者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過抹藥數天便能成功效包管眼明如常并余時常自前治愈華人洋人及各色人等不可勝算就是治愈之人贈送謝匾及歡送彩聯者甚多亦實諸君映像自謝之誠敬也至及冉症之疾余亦最爲拿手世上無雙亦不用刀割只用數藥七天包醫全愈此係用藥之精亦乃先生醫法之能也倘若諸君有犯其症者不防移玉至敝局請問余必歡　包醫全愈今藥亦大減價者　贈送不取藥金
爲先生修世之德也

凡七州府三州府及爪亞惡一切之人有眼疾皆係此治愈也

民國八年二月廿二號　本局主人醫啓

中國南洋兄弟烟草公司

(敬)(告)(僑)(胞)(請)(用)(國)(貨)

中國 大喜 四喜 雙喜 飛馬 香煙

(一喜) 吸煙諸君8得此佳品8

振興國貨8人有同心8 (二喜)

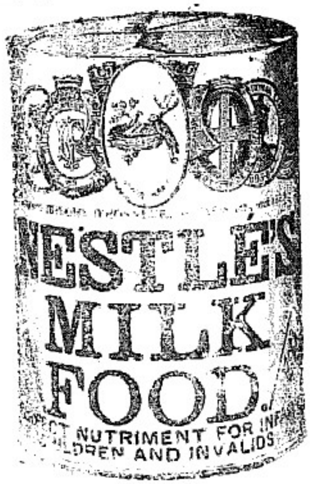
挽回權利8不使外溢8

本國香煙8到處風行8 (三喜)

囍囍囍

▷ 尼泃牛乳粉之廣告 ◁

啓者特字通知天下名譽中人應該稱謝尼泃之牛乳粉因爲此粉能補各人之腦部倘諸君詢問名譽中人則彼等自能告知若使彼等之母當彼等幼穉之時將尼泃牛乳粉飼之彼等則長大爲一樣強健如于幼時經服尼泃牛乳粉之人也　請君若欲使其子女堅固強健則必須飼以尼泃牛乳粉　此粉四州府各處均有發售　此粉係由女人標公司製造此佈



(尼泃牛乳粉食之身體可強健)

尼泃牛乳粉之特色

此粉爲嬰兒及小孩之最良食品　此粉質極清潔適合兒童味覺用之日久自然體健睡穩性情活潑　此粉可使肉實骨强而不生逾量之脂肪令人過肥　此粉極爲安全蓋由牛乳製成祇加暖水便可關食而無生牛乳傳染各種危症于嬰孩之慮　此粉不獨爲嬰兒最良之食品即孩兒之患肚瀉霍亂及其他症者食之亦極有效東亞地方歐人之居此者往往感受瘴氣熱症即長成者用之亦常見效而屢有具書道謝焉

英一千九百十九年五月九號

(尼泃及英瑞士凝結牛乳公司謹啓)

論說

個性之發展與社會之關係

（精兵）

社會未躋於繁榮光輝之境。在於社會之各個人。不能發揮其力量以共圖社會之發展。而個人之不能利用其力量。以共圖社會之發展。在於個性不得適宜之機會之發展。個性之不能發展。**在於社會墮落黑暗晦塞之境。凡爲個人者皆沉沉無生氣。毫無精神上之奮勵也。**考求其所以然之故。**則個性失去作用故。**園師之栽植花木。當其種性將敗壞而欲移植之時。以爲其種性尙未抵於完全敗壞可以無碍也。豈知移種之後。勾萌甲坼不休時。或生矣而不能充實以殘弱其幼苗。然後知種性之失去作用者。皆不能得美觀之花木也。個性之發展也有然。**個性爲社會惡劣勢力之侵蝕。而含有多少之敗壞性。不能有完美作用之表現。**欲期個性之發展。必無是虞。譬之人體內之智識機關。營養機關。運動機關。各有其作用焉。然機關以不能適宜運用而腐蝕。斯其機關不能表其原有作用。一機關之功用己失。而他機關必隨之而爲連帶之關係。久之必使各機關陷於敗壞。失去其作用而後止。是故個性之不發展。皮相者以爲何碍於社會之全體。不知其相互關係有如此者。社會個人之個性。以一部分得社會之優異地位而得其發展焉。有一部分不得社會之優異地位墜於惡劣地位而碍其發展焉。此不完全之社會常有如此之現象也。難者曰。優異分子得發展其個性。以補充社會斯已足矣。若其他非有優異地位之分子。個性不能適宜發展。何碍于社會之全體也。爲之解曰。**其個性不發展之一部分。陷於墮落之境。生出一種之不良勢力。由此不良之勢力。與優異分子相對抗。相抵牾。必有阻其發展之機。**而社會以一部分之不良分子之故。亦不得以完全發達。故社會惟周護一部分之優異分子。**而輕棄其劣弱分子不可也。**（指個性不發展之一部分）惟護持一部分之優異分子。**而不救濟其劣弱分子亦不可也。**試以牽一髮則全身動。視劣弱分子據其一部之地盤乎。歐洲缺之進取氣象個性發展之人民者爲俄羅斯。而俄羅斯人民前者受異族之壓迫。韃靼之支配。足以破壞俄羅斯人之個性。十六世紀以來奴農制之實行。與及近代專制政治之發展。皆足以使俄羅斯社會陷於零落之狀態。俄羅斯社會之個人。陷於惰性之悲觀。幸也。其摧殘俄羅斯人之個性者。外部的而非內部的。故能以內部的之保存者。而徐徐曲折以潛發。今也俄羅斯人民以文學之新彩灌注其社會。似有一種之活氣。而知保持人類之幸福與自由之正義。其黑暗渾沌之社會觀。變爲光明整潔之社會觀。未可知也。惟是社會個人之個性。受摧殘而未有復元。**使益之以劇烈不適性分之藥劑。其有害于社會之發展可預知也。**吁。摧殘個性。不徹於正當之發展。其害固如是哉。

譯電

○華盛頓物價昂貴

華盛頓七月三十一日電 美國日用必需之物。價值增漲。食力之民。遂羣起而滋生事端。現威總統發出一通告。謂民生問題。正在竭力以圖其解決。至鐵路聯合會之總理。宣言十月以前。如物價仍不低減。又不加給工金。則必出強硬之手段以求解決。現政府已從速會議因應之辦法矣。

○匈京改組社會黨政府

哥本哈根八月一日電 匈京消息云。阜得氏現已組一社會黨政府。其宣言以保持國內秩序及與聯盟國開議爲其要務云。

○僑居倫敦華人之被嫉視

倫敦六月十九日消息云 歐戰尙未發生以前。英國商輪之水手。多僱華人充之。自戰事起後。航路不通。於是華人水手。遂聚于倫敦之華人城。戰爭已停。英人之爲水手者。猶多無工可作。則華人自不容易得復所業。追而留居其間。在英政府固早有送之回華之意。祇以商輪稀少。未克着手耳。不幸華人城近竟發生種族間之暴動焉。初有二華人各娶英女爲婦。租一私宅而居。遷住未久。英人竟聚衆奪取其家器具而毀於街衢。猶幸警察極力彈壓。不至滋生別端。試究此次暴動之由。則居住問題。亦其一主因也。戰事以前。華人大概在尉尼非戴及康號斯哥士畦居住。開戰以後。則黃人之僑居衣斯趨者漸多。環東西印度船塢之各街道。華人香店之雜處其間者甚繁。此因英人從軍。所遺之工廠職務。及酒館之廚司。不得不屈華人以承其乏。於是有多數華人。前在水上執事者。改在陸上執業。所入已豐。遂散寓各處。并與白皙婦人結婚焉。當此英人紛紛退伍之際。租屋甚艱。而華人則往往不惜巨費以爭得之。有婦者。恒以十磅至三十磅之金兩租一所。此爲致暴之由。且該受禍之兩華人。其白婦或非有極樂相從之志。此暴動之所由生也。聞諸該華僑區域之白皙店婦。謂華人并無甚可憎之處。決不如所傳者之甚。第以該華人路前居者徙之避去。而已居之。其婦又衣裳楚楚。遂爲鄰人所妒視。而禍以起云。

選電

●傳聞徐世昌受張作霖賄賂八十萬元始下令褫革孟恩遠以是吉林人民多爲孟恩遠不平欲以死力抵抗張作霖

●蔡元培致電學生聯合會勸各學生一律回校上課學生聯合會接電後已發出佈告允照蔡校長來電辦理

●徐世昌發佈命令云高士儐著抗中央應予革職孟恩遠著令部下軍士與日本兵衝突殊屬疏忽誤事

●國務院致電岑春煊謂由新舊兩國會派員磋商憲法然後用新憲法召集正式國會

鳴謝執紼

敬啓者 先嚴棄世荷承衆佛正道公館巫羅加什國民學校暨諸戚友會泰賜輓聯花橋出殯之日更蒙六條石中華學校本坡中正學校諸董事校長學生及親戚朋友等辱臨祭奠執紼 本應登門道謝祇因縗服在身未便拜謁特登報端藉表謝忱統希 鑒諒

己未年七月初十日

晉加也棘人謝有道 有光 有朋 等泣啓

◎錫礦出租

啓者甘馬挽米涯巴智利協泰興公司錫礦其地闊有二百五十英畝乃英政府管轄本公司現有工人四十餘名每月採出錫米約四十担之譜此公司之隔壁爲米涯巴闊刀寶昌公司係叻地大昌當店王人開辦現協泰興公司因無人管理欲轉租與人有合意者請到叻報館詢問便妥特此佈告

民國八年八月四日 甘馬挽協泰興公司披露 啓

◎中國南京軍用債票發息廣告

中國政府于一九一二年所發行之南京軍用債票本年八月二日爲其第十五次發息之期凡購有此項債票者務請於六個月內將債票所附之息票攜來取息 此佈

英一千九百十九年八月五號 星洲滙豐銀行總理謹啓

商標告白

HINCO RUBBER TYRE

啓者上方所印商標係星加坡逕歌運街八十八號興尼公司 Hinco & Co 所用之膠輪商標凡馬來群島荷蘭屬地及海峽殖民地等處之輸入輸出惟該公司方得用此商標無論其他何人非得該公司之許可不得冒用或摹顯色假冒希圖假冒以僞亂真如有此等無恥之徒一經查出定行依法控告要求賠償損失本律師承興尼公司之託特將該商標刊登報章以資廣告即希公鑒

英一千九百一十九年八月四號 律師[illegible]王生謹白

掛砂聲明

啓者本號興街前開 寶號交易因及來往揭借等情經另掛砂蔡兆祺林文獻兩人管理一切事宜但不得與外人租保各等情事倘有向街廊當 寶號交易取貨以及揭借等情須有蔡兆祺林文獻兩人中或一人押號兼蓋本號之印方爲有效如有押號無蓋印或有蓋印無押號兩無效力茲特登明諸希 台鑒

己未年七月初十日 新加坡[illegible]朱律門牌十四號崑泉公司告白

英一千九百一十九年八月五號

新嘉坡南洋華僑中學校第七次收捐錄

福裕寶號來銀一千五百元 王金鍊先生來銀一千元

梁谷欣先生來銀一千五百元

振源興寶號來銀一千五百元 [illegible]寶號來銀一千五百元

兩順利寶號來銀一千五百元

郭南盛寶號來銀一千五百元 大興公司來銀一千元

計八條共銀一萬零五百元 合上六次總共四十二條收來銀十六萬二千九百元現值學期本校已另登廣告并函致各埠華校函有餘函請其挑選合格者生赴於本月十二號以前到校考試分開正科預科高師以供栽育英才之盛舉附陳數言以釋後疑

民國八年八月四號 董事部[illegible]報告 啓

東保險有限公司廣告

[illegible] 鄭君正興 許君山貞 林君黎照

南洋

◎展覽會定期展覽

(吉隆坡)南洋中國全國華僑教育成績展覽會。現對於各處成績品。均以編輯就緒。聞之期於八月一號展覽。誌以國內各省將來成績品之優美。一經展覽。自可增吾國教育上之價值。并可促南洋華僑教育大進步。特紀之以誌盛。

◎桂銘新與吳錦鈿女士訂婚

菲島通訊。吳錦鈿女士。爲澳門吳節微先生女公子。與孫中山胡展堂諸先生爲摯友。故所創事業甚多。當民國初年。廣東軍政府曾派其爲駐澳交涉員。行俠尙義。知好中無間言。女士幼承家學。素有淹博之稱。且落落大方。而熱心公益。亦大有父風。月前本埠廣東會館辦理籌食救濟會。曾粉墨登場。其所以贊助善舉者。猶爲不遺餘力。茲與桂公子銘新。堪稱佳耦。聞日內卽偕桂君附輪赴澳。同謁堂上請命。然後返菲成禮。聞擬於桂領事暨其夫人五拾初度同日(陽曆八月十五日)舉行婚禮。以圖簡便。

◎行使僞幣案

吉隆函。前日牛山巴地方。萬福裕錫礦。有一工人往某煙館吸煙。在身上取出一角銀紙四張購煙。該煙館才庫。查其係僞幣。故請轉換。當時適有一暗差在旁。問其僞幣由何處而來。該工人稱係萬福裕出糧者。隨卽往該號搜查。查出銀紙共三十三元。內有九元。是一角僞幣者。再查該號係從何處便入。據云係廣發興雜貨店存下者。卽往該店查詢。拘拿二人。并爲萬福裕一人。連挑煙者總共四人。現在將各號查拿之人。每名担保五百元。出外候審。至其挑煙者則未知也。容俟有聞再行探錄。

◎振興國貨之好消息

吉隆僑胞。提倡國貨。籌辦上海黃包車股份有限公司。已誌前報。茲聞該公司發起人。現正積極進行。設籌備處于諧華路街。二百零九號廣全昌內。凡欲訊問情形。及閱看章程認股者。均可駕往該處。股本已招得三百餘股。己超過總額四分之一。一二月內。卽可成立。以利我南洋之交通矣。

◎華僑銀行有限公司招股宣言

二十世紀國家主義日以昌明國與國觀莫不挾其經濟能力與之俱來此吾謂銀行政策也吾國鑒此商戰之劇烈爰定和發之方針於是京滬各省遂有新銀行之發現惟此南洋爲國家經濟力之所不逮非自謀設立殊爲不可況我華僑發踪徵武莫厥有徵家稽其成績固大可觀銀行卽發展經濟之具體於此可見矣且也星洲總滙南洋商務發展有一日千里之勢斷非少數之銀行所能供其需求同人等觀世界之潮流正非經濟之競爭今歲之春着手組織甫經從事權荷實同不數月間認股者已達五萬股以上既承各界諸股之踴躍規模應如是大乃以二千萬元註册分作二十萬股每股百元先收半數總行設在新嘉坡並已購定地點其分行則分設於中國及南洋英荷各屬或外國重要商埠營業則分存放滙兌按揭舉凡銀行所應辦範圍莫不次第舉行夙以爲華人倡辦之銀行定名擬用中華因當司者多恐滋誤會爰以本銀行爲僑胞所辦名符其實莫如以華僑名義定其稱焉綱舉目張經營正在伊始羣策羣力提挈端望熱誠素仰 諸君子匡時有志愛國情殷感外界之激刺趁民好之時機速購股份共襄盛舉俾與已購定股份諸君同期業繳附印招股簡章幸垂鑒焉

◆華僑銀行有限公司招股簡章

一 本銀行定名爲華僑銀行有限公司但用英文則稱 The Oversea Chinese Bank Ltd.

二 本銀行已在實得力英政府註册資本爲二千萬元

三 本銀行所營事業照註册章程辦理將來得於重要商埠隨時建設分行

四 本銀行現已擇定馮吉實得力門牌一一八五 一一八六 一一八六A 一一一B 號一連六間爲總行地址但開辦處所暫租峇得里律門牌二號卽滙豐銀行斜對面一俟總行建築完竣卽遷回總行辦事

五 本銀行股票爲有限公司式凡認股者以中國人爲限股東負担照有限公司理但本銀行之籌辦董事不取花紅

六 本銀行發出之股票須由董事二人經理一人簽名並蓋有本銀行正式圖章爲實

七 本銀行擬設董事六名至二十名均由股東公舉惟被選人資格須占有本銀行股份一百股以上者連由董事中推舉司理董事一名或不止一名另延用總司理庶務及其他各部職員但辦事規則由董事部議決交司理執行

八 本銀行賬目每年一總結俟結算清楚由英政府批准之核數西人 EVATT & Co. 查核易卽印送各股東省覽定期開股東大會以便審查一切而昭大信但每年溢利除一切開銷外所有餘由董事部公決提廿若千爲各部人員之酬勞若千撥入公積若千按股分派

九 本銀行董事或辦事職員不論個人或有獨資之商店凡有與本銀行來往須照政府定例不得長支或揭借

十 本簡章係爲招集股份而言其詳細章程規則適照一九一九年六月二十八號註册之章程辦理

◆臨時籌辦處幹事職員

林文慶 邱國瓦 林義順 殷雪村 陳延謙 洪文淦 柯守智

◆臨時董事出名註册

林文慶 邱國瓦 林義順 殷雪村 成振源 陳先恭 黃奕貞 陳延謙 黃兆珪 高安士 歐景聰

取閱章程臨時籌辦處馮吉實得力門牌六十四六十五六十六陳祀安寫字樓

中華民國八年七月十七號

代收股銀處 新嘉坡 滙豐銀行 華商銀行 四海通銀行 和豐銀行

WILLIAM JACKS & Co.

威廉績斯公司

31 Raffle Place Singapore

來佛丕里士三十一號

◆歐美與澳洲輸入商

英製鋼鐵器皿及油掃廳堂之用料

米西西順公司之各種油漆

福伯公司之油料白鉛華等

各種利士公司之磚瓦屋頂之鋪片鋪地之花磚及放水管

鋼鐵器 士敏坭 鉛塊及鉛片鐵鐵

林伯帶及螺旋襯鉛華片鐵釘及汽

承接建築商所需之各種品料

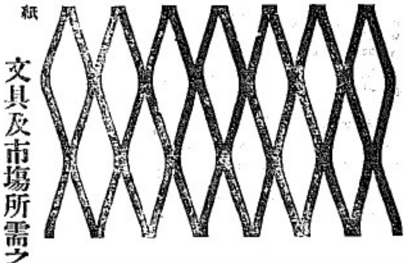
車印機用之查佛鋼制棉碎扁帶包

裹及各種機件 鋤鏟種樹榕鐵器礦

乳鍋及樹榕園所需之各種品件 麵

粉餅干 占 魚 牛奶 牛酪及

各種食品 刀類 靴鞋 香水



紙文具及市場所需之各種器物 又爲錫及各種土產之

輸出商各貨定價克己諸希惠顧諸君公鑒

英一千九百一十九年七月一號 威廉績斯公司謹啟

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND).

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

酒池蘭萬星三等上最到新

啓者本行督辦歐洲運來最上等之馬底三星萬蘭地酒來叻發售此酒香味美極醇濃合於口味且於衛生上最爲有益卽使縱飲致醉亦不至酒性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此爲最美最善之飲料是以本行特辦此酒以[illegible]今本號[illegible]沽賣取價公道諸君欲便[illegible]其佳處自非[illegible]言語所能形容者也特此佈告

英一千九百十九年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

鳳城氏良藥

調經月信丹

此丹照痛元平府治婦科調經血刃妙最靈極有經驗凡一切經期前後肚痛月經不調多寡少寡久寡不寡或血山崩漏白帶淫經閉血枯寡數月一寡或一月數寡或經後痛不息或經痛或經冷或經血內積腹脹氣塊四肢倦骨蒸發熱心翳胸滿久服吐血傷胎小產綿生育艱多難等無論新舊諸證服此丹必能除痛止瀉血氣充足無症無經不能受孕患如虛弱勞傷經中氣血不通服此丹能通經活血產後新痛不欲飲食腹痛服此丹即能補和敗血無痛服之能使身體康健完全調經女界調經治血之主宰也　每樽一元

秘製種子丸

此丸尚治男子食色受病凡先天不足後天失調及勞過度幹傷失宜淫慾勞形心思過度老人精力不足腳軟腰疼夜尿一切腎經種種虛弱各症速服此丸即能長精神益腦髓強身體接頭客虧多男延年益壽可操勞而持也每樽價銀二元

◆林美孖田萬蘭池酒及威士杞酒

啟者現今叻地所銷行之頂上法國林美孖田萬蘭池酒係由法國林美孖田公司所創造該公司成立於一千七百二十四年及威士杞酒係由金山游來

唯一採辦人和蘭士蝶列地吶冷公司

寫字樓設在新嘉坡亞嗎門牌五十一號五十三號五十五號五十七號

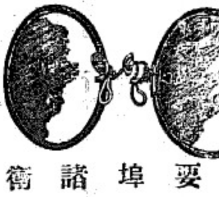
下列之商店均有發售

振興號　牛車水大馬路　錦興　土庫街　新承成　衛賓街力
泰香　勿基　鴻建興　估俚街　廣南興　老巴剎
源見興　鋪　吉昌　木街　天興　寶龍門
生泰　柏基士實街力　萊佑和　梧槽街　瑞利吉　區街

Sole Importers:
THE HOLLAND STRAIT TRADING CO., LTD.
(INCORPORATED IN HOLLAND)
51, 53, 55, 57, The Arcade, Singapore.

一千九百一十八年七月一號

眼之保護者



星洲酒店街波靈頓廿四號門牌光學專門眼科勞醫生不久暫往別埠諸君有欲配眼鏡者請函訂也

酒店街波靈頓廿四號勞醫生啟
24 BURLINGTON Coleman Street

英一千九百一十九年一月九號

花柳搜毒丸

此丸特選上品藥料配製專能驅毒無寒瘀伐之性搜毒清源之功能治一切花柳之症不拘白濁下疳魚口便毒楊梅疔瘡每日服三次每服五粒用綠豆水送下去其濕毒不無雙症之患或見腸胃熱者兼服本藥之清清其毒由大便順出則立奏奇功每瓶定價二元半

第一止痛白濁丸

夫濁之為患始雖輕微而終足以釀成痼疾不可不慎也乃世人每以為小疾而忽視之殊不知濁之一症治不如法最為纏綿久流腎經虛損精氣衰憊體質不有逆觀之病更難醫治若由花柳傳染者更烈俗謂則淋閉指打魚口便毒非醫不出其痛則赤濁白濁等症服此丸一服尿赤管痛亦之無不立效

經獻驗服之無不立效

總代理　公司

星架坡大坡大馬路門牌五十四號

六月五號

寶光生油

食過家肥屋潤

十六頭足五斤庄價四十二元

八頭足十斤庄價四十一元

二頭明淨價銀四十元

本號採辦最好從化生油發行所裝十斤庄五斤庄均十足重斤兩不同別家減輕斤兩但圖私利不顧買客暗受損失幸

諸君光顧請認寶光嚜為記

本號並有新貨到

中國煙紙	靚長江紙	正玉扣紙
靚水仙茶	正六安茶	舊普洱茶
正馬耳茶	鵲墨枝	四川雲耳
大地魚干	罐頭荔枝	罐頭元眼
大紅瓜子	大克瓜子	新百合干
神香什貨	批發零沽	價甚相宜

星加坡馬交街門牌四十二號　電話二二三六

怡盛隆號　告

民國八年二月八號

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS)

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭或昇平又無論災殃或豐盈而本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占之數但此醫藥豈他項生理所能望其肩背乎大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡羽因芝士打之拐屋一陸如佑君所建而英京之寫字樓則設在倫敦伊施之局猶門牌三十二號本公司繳交倫敦皇署之存項計二萬磅所有各項條件均照英國保險公司例則而行

本公司出保之法甚為妥善

本公司時有款項出貸與人

本公司所給予經紀人之用勞甚為豐隆

諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理兼司理人下下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十九年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟

民國八年二月八號

(女界丸)(白濁丸)

(分處售兩種)

此丸專治婦女月事不調經前後肚痛赤白帶淫不閉不通血山崩漏胎動不安墮胎小產難產逆生胎衣不下產後虛弱頭眼花胃口不開等症服之功效如神誠女界衛身之至寶每大樽銀一元二角小樽銀六角

一止濁珍珠丸　專治赤濁白濁小便刺痛一切各種淋濁諸症無論由花柳傳染或由醉酒厚味濕熱蘊蓄而成之症服之立刻見功連服三樽自然全愈每樽價七角

一止濁固真丹　專治虛濁久遺不痛及夜夢遺精夜尿頻數等症及腎虛精損腰脹無力腳眼不明頭眼花後患無論新久服此丸可保復原每樽價銀七角

民國八年三月五號

凡痛之症最久無藥斷根本公司主人有鑒於此特將良驗其方配為丸出而行世以免患斯症者受苦痛心胃氣痛肚治痔痛食積寒帶肚痛等症服丸二十分鐘久其痛立止永除後患真氣痛之第一聖藥也每樽銀二角半總代理處星架坡大馬路五十四號

衛安公司

英國羅士露醫生　先後天丸

價目　每罇銀八角　每打銀八元

一治老人氣補兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜溺頻多頭眩眼花等症速宜服之不特疾去而身强精神百倍且得步履輕健壯顏延齡之徵

一治縱情色慾陽萎不舉寒痼虛淋腎冷精薄面黃肌瘦四肢乏力夜夢遺精胃呆食減服之數日則精血既充諸恙悉除自然體健神壯矣

一治先天不足戕伐過度咳血氣喘骨蒸潮熱自汗盜汗脚氣水腫下元虛冷牡瀉喉痛等症皆由腎水耗竭命門相火不足所致蓋命門在腎之中系於第七脊上通於心肺腦髓爲生精之源此先天無形之火非尋常藥餌可療惟此補腎聖品直入其窟宅而培養之使水火既濟陰陽相生以回復本來之强壯

一治婦女經水不調赤白帶下子宮寒冷或歸維雖服之調經止帶受孕尤易久服臨產平安毫無痛苦所生子女必能身壯無病乳水增濃數倍

一治小兒腰弱多病不肯長成服之滑滋暗長極易長大啟元司本智慧日生幼年根本受補到老康健

一治耳聾耳鳴輕重不問無論新久老少均可使之復聰蓋耳與腎相爲表裏腎水下虧相火上炎必致耳鳴耳聾司聽遂失其官服聖品一月則腎水足而耳竅開自聽入心通矣

一治無論陰虛陽虛氣虛血虛腎藥無功虛不受補之人若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏身體不熱衛生者倘而用之則不老長生之品何必舍此他求哉

民國八年二月五號

南洋　石叻　庇能　太平　怡保　金保　會豐商店總代理

尼洵及英兀羅瑞士凝結牛乳公司廣告

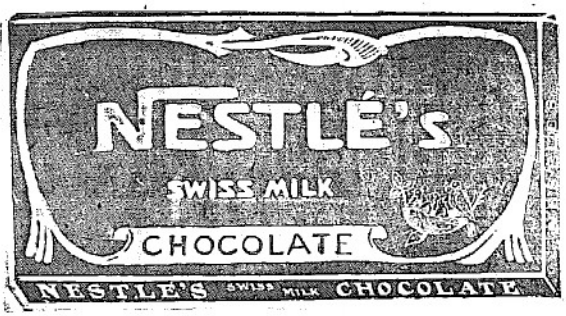
啓者特字通知女人標之牛乳在於天下銷場爲最此乃環球第一者因爲此標牛乳乃是最佳之品　英皇宮眷恒用此標牛乳及凡各名流亦均購用而一切比武之士皆用此乳以圖各人體質堅强此乳分爲兩種一乃凝結者此種各人皆使幼穉服食焉糕及廚中各食品下列之圖乃是生牛乳之標頭此種牛乳一如甫由牛取身出質祇將雜者除去以免服者生病此乃上品可飲之牛乳因爲此乳可以補人之身體而使之壯健此乳在于石叻與及國州府等處均有出售及時常新鮮　諸君若未經服食者一試便知其佳處矣本公司寫字樓分設新嘉坡　檳城　吉隆坡　網咯等處此佈

此罐乃童子所食及廚中所用之牛乳

此標係供吸飲之牛乳

尼洵及英兀羅瑞士凝結牛乳公司謹啓

各處均有售



此竹吉力共有四款每包價銀六角五占　三角六占　一角八占　及七占

英京尼之鮑呂及英芬瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十九年二月一號

保登氏麥芽牛乳　方長形罐

全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身强體實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售

千尼兄弟公司

CONNEL BROS., CO.

爲此乳銷售中國及南洋各埠之唯一代理商

飛鷹商標

英一千九百十九年十月

兜安氏止咳藥片

新出品之種種功效

咳劇使胸痛手按無益也惟服此藥可愈

此藥片 係本公司新出品 藥料純良 性極平和 味甚適口 香氣文雅 藥之□式 爲扁圓小片 裝於小玻璃瓶 極便隨身攜帶 可以藏之衣袋 凡患咳嗽喉痛 咽喉刺激 聲啞 聲嘶等患 只須含藥一片 徐徐化之 畢竟有奇效也

為演說唱歌諸君之益品

凡登塲演說 舞臺唱戲 學堂唱歌諸君 聲音貴乎響亮 比之平時說話 必倍其聲力 由是不免有喉乾喉癢 刺激 甚則咳逆交作 倘在用聲之前 含化此藥一片 然後從事 則發聲時 更覺清爽響亮 可無上述諸患 而于歌妓更宜也

上海北京路B字十五號兜安氏西藥公司

英一千九百一十八年十月十六號

各大藥房均有出售每瓶洋柒角每打洋柒元

暖腎膏

此膏暖腎腰膝風濕舒筋活絡散瘀止痛止瀉各有特效凡男子腎虧及婦科困倦腰酸癥瘕痛半身不遂腳氣腫痛肚痛泄瀉遺精白帶等症月經不調婦女子宮寒冷不能受孕者用此膏貼之自能

單料每帖壹元二角 雙料每帖二元式角

保安堂 珍珠丹

夫咽喉者爲六腑之通衢 聲音之出入 ... 保安神丹 專治喉閉喉風喉癰喉蛾 ... 每樽價銀七角

粵東老手醫生 驗名眼科丸散

價目 眼科丸每瓶時價 壹元二角 光明眼散 退翳眼散每包三角

強種固腎丸

總發行 衛安公司
大馬路石叻

民國八年二月一號

救時普濟水

此水之功效久矣 馳名天下 其治症之多 可稱萬應 已用過者固知功用之大 未用過者不可不試之 時症疫核霍亂 抽筋肚痛 身熱火牙痛 山嵐瘴氣 發冷 困倦 精神不爽 傷風咳嗽 發熱 吐 浪有此病 服之數分鐘 立能見効 此水之神 奇天下 病初起是何症 試之 消滯 外搽 癲瘡 咬傷 宜即服 快捷 家旅 可不備之聖藥也 男婦兒孕 均合採服 詳細治症用法 做單 載明

近查市上有射利奸商私辦偽貨假冒朱中興救時普濟水低價發售其裝束模樣俱用鐵板摹倣以冀魚目混珠按救時普濟水係救急扶危之要藥性命攸關彼輩膽敢以偽藥假冒希圖漁利害世誤人誠非淺鮮本主人心存普濟用特刊告揭明并特託南洋一帶特托石叻衛安公司一家總代理凡南洋羣島各埠如欲就近採辦者須與石叻大馬路衛安公司購買方是朱中興救時普水止貴免爲别家之假冒偽藥所惑也朱中興主人謹誌 貴客光顧無論多少一律歡迎大帮批價格另爲克已此佈

本公司在石叻大馬路門牌五十四號 分局在庇能新街門牌六十五號

總代理 衛安公司

民國八年六月五號

福建

△閩省外交之新風雲

閩垣商學兩界。此次對外行動。極守文明主義。先期學生聯合會。調集各校代表。轉告各學生。凡途中遇有某某人或台灣籍民。非禮侮辱。及以口頭挑撥者。必當堅持鎮靜態度。自十七八兩日以來。該籍民在城外蒲尾各處。手執木棍。結夥毆捕協和青年會各校學生。城內由南關入城。逕從下南街直上鼓樓前各處。七八人結一小隊。扮裝學生模樣。街向各店窺探。有將店面所貼字條揭去。肆加穢褻游詈。來往行人。淘洵不平。均經各學生與各校童子軍。泣求旁觀忍讓息事。乃日昨督軍署。突得某某領事森浩照告、謂現在福州城台內幕。極形危險。請調本國軍隊保護該國商民生命財產云云。一面已調該軍艦水兵。從海關埕上岸。直至城內旗汛口一帶。任意游行。李督以福州地方。業已回復秩序。貴領事所稱。不能承認。嚴詞拒絕。始行退去。學生亦於二十日。發出敬事。略謂近日有人假借救國蹶血團名義。散布印刷物。危詞激動。挑撥人心。並非本會所爲。各界幸勿誤受刺激。致予外交藉口等語。該國人之陰謀。於此可見。又該國領事。近向福州交涉署。略云據報告。近日有陰謀襲擊某某商店。殺害邦人之舉。有意甚超重大交涉。其責任推歸李督軍担負。致駐此邦商等。無不戒戰兢兢。不安其業。又連日有人對於本領事送強迫狀。已達數通。其形勢日益險惡。一般商戶。受脅迫閉歇。全市殆陷於無秩序狀態。誠非過言。本領事固深諒李督軍之誠意。無如直接從事之巡警等。無勇敢之辦法。致督軍嚴明申令。部下未能徹底遵行。應請速呈李督軍。於排某舉動。未隨鎮靜以前。整飭紀律。嚴令勇敢果斷之部下軍隊。警戒全市。不使有橫行除地等語。王于仁交涉員。已轉呈督軍署核辦矣。又森領事。昨照會交涉署。以近日電話公司。對於某商電話往來。似有竊聽形迹。每當交換搭線之時。疎忽時間。致急用之時。妨害不少。並聞有排某學生，在電話公司。故意妨害。未知是否確實。請轉飭電話公司。嚴重監視交換。一面由貴福建政府。分派憲兵。前往監視。又本日學生。對於邦商日用糧食等品買入。加以干涉。若此狀態。兩三日再行繼續，勢不免彼此衝突。請取締以防意外云云。按督理電話。係督軍所派本署衞隊分駐各電話之總機關處。即爲防維交通危險。及偽稱激動衝突起見。某領事疑爲學生行爲。未免心虛自怯。至某國關於福建內地。亦有重要之新交涉。併錄於下。福建下游三十餘縣。沒天遍地。栽種罌粟。記者已於前報。一再詳敘。彼時即處辜勸外交方面之諮問。近省長公署。果接國務院公函。略謂准駐京某公使函開。奉本國政府訓令開。中國禁煙。自前清光緒三十四年訂立條約。限十年肅清。現據報告。中國內地湖南四川雲南陝西福建。皆遍種煙苗。滑售各地。其尤甚者。莫若福建陝西兩省。陝西督軍。竟公然設局徵稅。福建下遊。則遍地皆卉。官廳不加取締。似此破壞煙禁。不特敝國人民。所不滿意。抑亦世界公認中國對於禁煙。未能厲行。將來勢必變涉。恐非中國之利。應向中政府鄭重質問云云。查福建下游。屢據報告。煙苗業經嚴令剷除在案。茲准前函。合亟付抄原函。函請查照。仿屬限期拔除肅清具報等語。李兼長昨已調集政務王廳長。禁煙局林總辦。暨在省高級各軍官。會議善後辦法矣。又當昔歲南北戰事緊急之際。駐廈某領事。因南軍迫近江東橋。本埠地方公安。恐受影響。特在海後某租界要隘左右。設立鐵門。以時啓閉。保護界內之洋行僑民。近廈門商會及紳學二界。以有礙交通。先請廈營道提出交涉。迄無效果。復電軍民二署。請求設法解除。經李兼長電令廈門陳道尹胡交涉員。與某使切實磋商。令其撤去鐵柵門。該租界內之治安秩序。在廈軍民長官。負担完全保護責任。昨陳道尹胡交涉員。又有復電到省。略謂已與某領屢次會商。要求撤除。某使堅執前議。毫不讓步。請由省致電中央外交部。轉向駐京某公使嚴厲交涉。以重主權。

佘娘祖經理樹膠廣告

鄙人定於八月一日起在來佛不刹士三號樓下以個人名義爲樹膠經理
電話 Telephone extension No. 710
電報 Telegraphic Address: Seah.
電碼 Codes used, A. B. C. 5th Edition, Via Eastern Telegraphic Special Code and Everybody's Pocket Code
經理特別買賣對于買主賣主俾不薛理閑金
凡有關于樹膠特別消息者請爲示知無任歡迎
英一千九百一十九年七月三十一號　佘娘祖謹告　Seah Neo Chow, *Proprietor.*

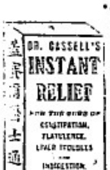
此是樹膠製造家商人經紀等之大好機會

本號發行一種樹膠日日報告 Daily Rubber Market Report 每日按址分派則凡以樹膠爲業者可免往來詢探之煩或懸額電話有費寶貴光陰每月收銀六元以此些少之費而換得其確消息其价値實百倍于所費也
本號又定于每一星期內將樹膠拍賣之最高价分兩次電告四冊寄內之商人從收費一元定于八月一日開始若有特別傳單則按定此每星期電報者之住址奉寄不攻分文）定閱辦法分每月每季半年一年四種
英一千九百十九年七月三十一號　佘娘祖經理敬告
Seah's Agency

治大便秘積
天然合宜之良藥

藥性温和效驗穩妥

凡患肝火上升大便秘積之人祇須照服蓋舍爾醫士通快片無論何人第一次服此藥後卽能立見奇效此藥與尋常瀉藥大不相同因其能通大便使得與每日天然應有之排洩無異故可謂天然合宜之良藥且藥性並不猛烈而功效又極其穩妥故有患肝旺便秘者儘可放心照服且可逐漸減少至大便通順而止



蓋舍爾醫士通快片專治以下各症
大便秘積　肝火上升　頭痛目眩
眼飛金星　腹中氣脹　血中污濁
此外如感覺遲鈍亦爲肝胃有病之現象亟應照服此藥保能立見神效
天下各處大藥房均有出售
價目　每大瓶叻銀一元四角　小瓶叻銀七角五占
英國滿折斯德省蓋舍爾大藥房啓

維納氏立治咳嗽聖藥

此藥能治氣喘喉咳嗽以及各種咳嗽雖小孩亦喜願照服

維納氏立治咳嗽聖藥之功效確能醫治傷風咳嗽氣喘喉咳以及各種咳嗽且其味甘美故幼孩無不喜願照服凡爲父母者均宜知此爲醫治小孩各種咳嗽之良藥因其中並無鴉片等傷害幼童身體之藥物在內

各處大藥房均有出售
價目　每大瓶叻銀一元四角　小瓶叻銀七角五占

一千九百十八年十一月十九號

啓者敝號自製衞元藥酒於今以數百年餘采擇辦正地道藥材精工配製久蒙海內推許遐邇馳名本堂商標以天宮賜福爲記爐上扇標額明廈門賜福堂發兌字號并本主人影像及各標等據請君光顧務須詳細認明否則近有射利之徒詐術百出魚目混珠眞僞莫辨貽害身體最宜愼防豈特有妨本堂商業上之名譽已哉今爲登入登己計出以廣告聲明俾諸君知所注意爲此佈
民國七年戊午十一月廿五日　擬
叻坡發售處各大酒商
廈門賜福堂主人謹白

大帮紅煙新到

煙草一物　本號代理　名稱其實　物質興替

癖瘴除痰　怡馨鶴牌　馨若芝蘭　利害非凡

却疫醒腦　福馨三錢　選用地道　紅烟可用

確能衛生　均并佳佳　非徒空談　香烟勿唊

怡馨　八兩庄一百四十包　二兩庄五百六十包　鶴嘜烟每箱三十七元

福馨　八兩庄一百四十包　二兩庄五百六十包　三金錢每箱五十四元

本坡另加稅銀六元

又福祿黃烟每箱連稅七十六元

民國八年七月廿三號

總代理石叻漆木街福源號　門牌二百十九號　電話一千四百六十八號　啓

△少年之人服士提倫斯酒之功用▽

此酒足以發生少年之血氣及腦力據某醫生來函謂余嘗勸少年氣血衰弱之人服用士提倫斯之補酒屢見奇功稱謝者大不乏人於此益信士提倫斯酒功之大也今將某少年之證驗錄出三月以前其氣血衰弱已極面色青白四肢無力胃口不開幾乎不起以余觀之此人必成虛勞之症詢看其服士提倫斯補血酒不久諸恙便覺全愈矣并謂此酒確有扶元之奇功余常勸咳嗽之人及肺家有感冒寒邪者病後失調者與血虧之婦女軟弱之老人及小孩服士提倫斯之補血酒極易入口小孩亦樂爲食及并無擾亂腸臟之患此酒經已暢消環球歷有二十餘年能復回元氣開胃益三脾撐充血脉之生機壯筋健骨實神補腦稍有不適之處一經服之然若此始頓忘幸若服之幾次保立見効諸君如欲購買請往西藥房便可得原庄之貨矣

英一千九百十九年四月二號

研究實驗中西藥心得存驗　香港大馬路

壽世　楊耀宗　花柳各症

[illegible]

環球第一 禪毒丸　專治墜毒入骨瘋痛竭危重毒各症染到毒殃患者限只愈好經驗確實救世百發百中此藥無半苦濁壁之弊丸單批明各症內外用藥速醫妥善實愈每樽二元

解毒實效 骨痛水　專治傳染毒入筋骨寸步難移各部見痛或消或腫走上走落退風見痛餘毒未消腫痛腐爛屢醫不愈受毒傳染身中內外各經脈絡病各毒等症爲醫萬愈第一家良藥每樽二元半

修整爛肉 珠珀膏　此膏中外馳名外科聖藥專治癰疽瘰癧腳爛肉外痔瘡科各毒爛頭胎毒諸症止痛拔毒生肌妙藥每兩七角　五兩庄三角半

化腐生肌 生肌埋口 埋口散　此散中西妙藥遵製專治各科癰疽惡毒大小瘡症埋口各症生肌埋口藥聖每樽五角

外科搽洗 除毒水　統治外科各症即搽即愈各毒腫瘡腐爛瘡疥諸般各處妙藥每大樽四角　小樽二角

天下無二 藥水　此藥水用礦石化製不論遠年近日陰陽對門諸般惡瘡當面搽當面好不汙衣　每樽二角

防毒護身 不憂丸　常防護未來之毒初發事疑之服血毒結毒皮膚諸症可性和平保身解百毒良藥　每樽六角

保體步生 理腎丸　毒重上等藥料監製大藥腎部藥氣血生出本聖藥包治變生到病除精神開胃壯力舉衛難離心腎不血氣充足良藥　每樽一元

外科各症 化毒膠　本堂藥丸用茯苓龜鹿入三十餘味配製煉成涼無得敗墜毒辛苦傷身之弊老少強弱餘性正氣化毒得法專治傳染各毒遠年近可未禍立効如神每盒一元五角否不君日服

代理　石叻大馬路　會商豐店　豐店　公司

己未年元月初十日

HARIMA HALL.

Incorporated in Singapore.

啞哩嗎影戲有限公司

（現華人之業）

啓者本班自開演以來向蒙諸君獎賞因本班所演各戲簡頭均求極新極美之圖畫且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙於本班又由歐洲寄到新戲多齣故將昔日戲本概爲更換務使觀者眼界一新諸君有興祈早惠臨幸勿視作烟雲之過眼本也

◎今日換新畫

◉頭場　七點四十分鐘開演

激門　續演第五節四幕

慈心　三幕

◉二場　九點半鐘開演

鋼彈　續演三四節四幕

新諧劇　五幕

英一千九百十九年六月十九號

夏里嗎映戲班謹啓

"Gaiety" Picture Palace.

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

啓者茲有雅池大電戲在於亞呂未實得力及芒咸摩實得力轉角處之戲園開演該處即人呼爲廿公加甯者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場遊息之所莫不安爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將本晚所演各齣大意列明於左。

◉今日換新畫

▲頭場七點十五分鐘開演

大秘密

▲二場十點鐘開演

著名諧劇三幕

出險　七幕

英一千九百一十八年八月一號

雅池映戲班主人謹啓

己未年七月十一日叻報館刊

◎匯票行情◎

足金	每條爲	九十員
足銀	每安士	五十三個六式五
金磅	每個	十一員
印度盾	一百六十盾	一百三十六員兌
爪亞盾	一百三十五盾	一百三十六員兌
匯銀	每百銀	六十六員半

◎銀行兌出行情◎

香港	每百員貼入	五十六元三七五
厦門	足秤每百元 龍銀每百元貼入	五十六元三七五
暹羅	每百銖值叻銀	六十五元三七五
安南	每百員貼入	九十六元
小呂宋	每百員值呂宋銀	一百零六元
加勝巴	每百元值	一百三十四盾二五
泗里末	每百員值	一百三十四盾二五
三巴壠	每百員值	一百三十四盾半
錫蘭	每百員值	一百三十四盾
加里吉打	每百員值	一百三十四盾
仰光	每百員值	一百三十四盾
上海	每百員值	四十兩

銀行買入商人三十天期票

香港	每百員貼入	五十三元
厦門	每百員貼入	五十三元
暹羅	每百員值	六十四員半
安南	每百員值	
小呂宋	每百員值呂宋	一百十六員
加勝巴	每百員值	一百三十九盾半
泗里末	每百員值	一百三十九盾半
三巴壠	每百員值	一百三十九盾半
錫蘭	每百員值	一百三十八盾半
仰光	每百員值	一百三十八盾半
加里吉打	每百員值	一百三十八盾半
上海	每百員值	四十二元半

◎本日貨價行情◎

本坡甘蜜	十八元半	暹島椒	四十元半
沙朥越白椒	六十一元	文島白椒	六十五元
本坡頂上碩莪粉	十三元	又中等	十二元九角
沙朥越好碩莪粉	十三元	又中等	十二元九角
期歐荳蔻花	五十五元	暗杯那荳蔻花	五十二元
荳蔻八十莊	四十八元	又一百十一莊	四十元
暹羅紫梗	三十五元	威北四方甘蜜	廿五元半
呷甘蜜	廿三元	母冷他勞椰干	二十一元
山打根椰干	二十一元	督順椰干	二十一元
倫敦碩莪米	十八元	沙朥越兒羅冬	十八元

各色米每四百五十二元
巴勝蘇霸片二司令一個七五弁士
巴勝無烟片二司令零二五弁士
嗎咕出四百斂價一百三十二元

△各埠輪船入口▽

慶同福	輪船	坡遮甲	十式到	實得力洋行
吉堀	輪船	由檳城	十式到	實得力洋行
棉得沙	輪船	由棉蘭	十式到	棉示必洋行
萬發順	輪船	由吉嚨港口	十式到	南羊代理
亞士龍	輪船	吉冷丹	十式到	實得力洋行
禮里衛	輪船	由麻坡	十二到	實得力洋行
新泰宜	輪船	由麻坡	十二到	成泰號
福順興	輪船	峇株吧轄	十二到	和發公司
孟力	輪船	望加錫	十二到	和蘭公司
英吉勝宜利	輪船	英得宜利	十二到	和蘭公司
孟勝士角	輪船	文亞得	十二到	和蘭公司
馬佐多蘇	輪船	由棉蘭	十二到	和蘭公司
孟牛溫士	輪船	由棉蘭	十二到	和蘭公司
勿呂哇	輪船	勿里洞	十二到	和蘭公司
新加勝	輪船	由三發	十二到	和蘭公司
豐盛	輪船	由汕頭	十二到	和豐公司
	檳榔嶼			
萬華威	輪船	由棉蘭	十二到	和蘭公司
	香港	厦門	汕頭	
海陽	輪船	檳榔嶼	十二到	祥和代理
	往香港			
臨安	輪船	由安南	十二到	祥和號
斯里[illegible]	輪船	豐盛港	十三到	實得力洋行
暹羅筒	輪船	由香港	十三到	棉示必洋行
海防	輪船	由安南	十三到	通合號
茂盛	輪船	甘嗎挽	十三到	瑞豐盛
太古	輪船	由汕頭	十三到	棉示必洋行
	往暹羅			
白蟻	輪船	由檳城	十四到	實得力洋行
哩威乙	輪船	由馬辰	十四到	和蘭公司
鵬眼	輪船	由峇眼	十五到	金福和
福榮源	輪船	加勝吧	十五到	協・榮茂

▲輪船出口▼

▲七月十二日禮拜四輪船出口▼

順豐	輪船	上午九點	往龜咯	順局公司
巴沙	輪船	上午九點	浮羅峇淡	開行
	浮羅武蘭			
沙冷亦	輪船	上午九點	吉里汶	棉必示洋行
亞士棉堂	輪船	上午九點	往龜咯	和蘭公司
源和美	輪船	上午九點	往廖內	成茂號
萬順源	輪船	上午十點	吉里汶	禾生元
斯里巴丹那	輪船	下午一點	麻六甲	發泰安
春生	輪船	下午一點	檳榔嶼	開行
福順生	輪船	下午二點	麻六甲	順局公司
	麻坡			
新牙勝慧	輪船	下午二點	往三務	和蘭公司
	班年	丹戎峇厘	棉蘭	
南生	輪船	下午二點	往香港	寬實的洋行
孟河迎藏	輪船	下午二點	往三務	和蘭公司
	峇丹	鳳武嚨		
加呷	輪船	下午三點	麻六甲	實得力洋行
	麻坡			
加立蘇	輪船	下午三點	坡德甲	實的力洋行
	吉礁港口			

▲七月十三日禮拜五輪船出口▲

海陽	輪船	上午九點	往香港	鳴順盛
禮里衛	輪船	下午三點	麻六甲	實得力洋行
	麻坡			
監打	輪船	下午三點	吉礁港口	實得力行洋
	安順			

羅氏自來補血汁

血乃養身之至寶血衰則肢體黃瘦血旺則面容紅潤故西醫以補血爲要事本藥房特取上品藥料煉合成露性和味甘凡勞心勞力以致血虛氣虧脾傷力脫破金吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧陽痿精枯四肢無力手足酸軟身虛腳腫脾胃弱脾納或病後失調虧虛不足之症以及婦女白帶血薄月事不調或有痛經閉經將成乾血癆者服之補氣血兩補氣血足自然百病消如無病久服至老精神不衰誠衛生之至寶也每飯後服一調羹日服三次開水冲服小兒減半

每大瓶一元二
每小瓶七角半
批發相宜

羅氏扶強補腦汁

凡先天不足體質不強之人其腦部之腦氣筋必失運化之功力斯時雖以重大之補品恐未必有效果此補腦汁爲增補人身之滋養料凡身體臟腑各部之腦氣筋而又以扶強發生爲專長無論腦筋痿腦弱一經服之便能使虛弱之人一變而爲強壯乃有病去病無病壯體之寶汁也若夫好色狂淫操勞過度飲食不節此之謂後天失調致各部腦氣筋全失其主司精神困頓脾胃虛弱而身之滋養料亦逐漸減少若無相當之滋養料以補助之則終身必無強健之望是故欲爲完全活潑肢體者當以補腦汁爲惟一強體壯身之滋養料也服法每飯後服一調羹日服三次開水冲服小兒減半

每大瓶一元二　每小瓶七角半

星洲牛車水大馬路羅氏藥房謹上

民國八年二月六號

神州大藥房

住小坡電車路
奐芝律三百零三號
德律風九一八號

兼辦歐美各款名家原庄便藥粧飾用品家用藥材皆多價廉不能盡錄

ANGLO-CHINESE DISPENSARY 303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

本藥房爲利便同胞起見特用西法製成靈驗藥水藥酒丹膏丸散每樽均有華字標頭治症用法一目了然

化痰止咳藥水	臭狐搽藥散
哮喘氣逆藥水	脫鴉眼藥水
小兒咳喘藥水	散陰腸藥水
小兒各症藥水	打白蟻藥水
解牛乳毒藥水	脫褐衣油跡水
立止腹痛藥水	風濕各症藥水
立止牙痛藥水	生肌消腫藥水
立止頭痛藥水	筋骨痛搽藥水
潤淳眼痛藥水	消無名腫毒藥水
光明眼痛藥水	治心氣痛藥水
耳痛消腫藥水	濕痢霍亂藥散
爛腳爛肉藥水	肥兒消積藥水
跌傷打傷藥水	脫鬚毛髮藥水
華傷止血藥水	乾水止癢藥水
火傷燙傷藥水	生肌白象油
汗斑白癬藥水	耳聾耳痛油
皮膚各症藥水	無味微蟲油
時疫去毒藥水	追風白樹油
各種頭癬藥水	壯陽種子丸
鐵金鐵錦藥水	婦科白帶丸
花柳梅毒藥水	調經種子丸
白濁壓精藥水	十大金補丸
疳疔魚口藥水	白濁壓精丸
打司苔藥水	滋補微補丸
小便急痛藥水	上等金雞奈霜
遺精夢洩藥水	拔毒生肌藥膏
痔瘡痛藥水	內外痔瘡藥水
開胃消食藥露	疳瘡魚口藥水
寧神安眠藥水	頭瘡包瘡藥水
平安益壽藥水	頭風陰風藥水
婦症寒熱藥水	追風灰典
風邪出丹藥水	極品靈驗油
頭暈發燒藥水	極品檀香油
玫瑰香髮香油	極品香蕉油
解血毒藥水	極品玫瑰露
白濁洗藥水	極品杏仁露
	埃士及林露

英一千九百十八年八月十四號

神州藥房謹啓

朱有蘭茶菸生油金線中國雜貨

本號生熟烟絲各種名茶自榨生油曾
自設工廠督辦不惜工本務求精美故
於有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之
妙生油則饒有滋養之益以上出品夙
荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重者也
更有眞赤金線久不變色各庄土布花
幔新鮮綢緞鏡屏酸枝椅棹無不美備
以供 諸君之求兹將各茶烟價略列
如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽七
十元
四兩二百八十包本號紅烟沽七十元
六兩二百包本號紅烟每箱七十三元
二兩五百六十包本號紅烟每箱七十
一元
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱兌
時價
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十
八元
二兩生切烟每箱沽六十八元
四兩生切烟每箱沽六十八元
二兩百六十包本號鵝嘜銀針茶每箱
十六元
二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶
每箱沽銀十一元
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二
十八元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元
九角
四兩百六十包本號舊潤還茶每箱十
六元
八兩庄百六十包本號舊潤還茶每箱
二十八元
一百斤散庄舊潤還茶每箱三十四元
一斤庄超等潤還舊茶每包六角八
二兩百七十包鶴蘭鶴嘜包種茶
八元
一百六十包有蘭正六安茶骨每箱十
七元
一百四十包有蘭正六安茶骨每箱十
六元
二頭四頭八頭十頭三金錢油每担照
時價
有蘭各庄透邊名茶
朱有蘭各庄眞金線
羅綢生各庄眞金線
寄有大街三寶壠潤水生油發行
電話第八百三十九
中華民國八年二月一號 啓

[illegible]

本號創辦名茶紅烟生油各港雜
貨已歷六十餘年矣 貨眞價實
馳名各埠 士商嘉許 故行銷海外遐
邇咸知今加辦中國 土布毛巾綠緞
笠衫 煙 各歎皆選超等上貨價
値從廉 現新貨絡繹運到以便 愛
國諸君 知所採辦焉 倘蒙光顧
極表歡迎

(紅烟生油價列)

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟每箱沽銀
七十一元 本坡七十元 四兩二百八十包全價
朱廣蘭二兩五百六十包紅烟每箱沽銀
七十二元 本坡七十八元
朱廣蘭四兩二百八十包生切烟每箱七
十二元 二兩五百六十包全價
本坡七十八元
朱廣蘭一兩一千二百包生切烟每箱銀
五十八元 本坡六十三元
朱廣蘭二兩四百二十包蘭花生烟每箱
四十五元 本坡五十元
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀四
十二元 本坡四十八元
和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀四
十三元
本坡四十九元
◉玆將各款名茶分列于後
朱廣蘭二兩爐嘜包種茶 百六十四包每箱十一元
廣香號二兩一百七十包包種茶每箱沽
銀八元
廣寶嘜二兩庄八十三包包種茶每箱沽
銀三元五角
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元八角
朱廣蘭八兩庄二百包舊潤還茶每箱銀
三十六元
朱廣蘭一百庄舊潤還茶每箱五十五元
朱寶嘜四兩庄百六十包潤還茶每箱銀
十四元
朱廣蘭一百四十庄六安茶骨每箱沽十
五元 一百六十庄全價
朱廣蘭月嘜生油每百觔 照時價
另有仲光各款烟枝中國雪白烟紙如
蒙 賜顧取價從廉
星架坡中街門牌卅號朱廣蘭啟
己未年元月初五日 啓

此血乃著名之
補品無論男婦
老少四時常服
功能滋補全身
血脈筋絡强壯
精神紅潤面容
凡患面黃肌瘦
飲食減少或病
後失調陰虧陽
衰血虛等服之
無不立效
大樽二元七角
小樽一元七角
上海四馬路
五洲大藥房

清血解毒海波藥

上海四馬路五洲藥房
凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血
液中含有毒質必致營養力減少故有覺體質
衰弱筋骨疲軟或酸痛之患發現於外者或遍
體瘡瘍潰爛成穴或癬疵斑疹連綿不絶而爲
害最烈者莫若花柳之毒乃由精管深入骨髓
故其毒最深治之尤難若不治愈近則禍及一
身毀容缺體遠則累及子孫夭傷殘疾花柳之
毒害若此可不懼哉
敝藥房一再研究發一千八百七十年英國
化學博士司坎體先生所發明海草中有一種
專清血液毒解蘊毒之海草按照秘方製就海
波藥一種性質和平功方妥良久經試驗頗著
奇效專治一切花柳毒症新得蘊毒筋骨酸痛
腿脛痛潰爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及
各種陰疥疔瘡金錢鼎癬皮膚濕爛諸小瘡兼
治婦女月經不調赤白帶下子宫內爛等症服
之必能根除淨盡非但諸患消減且從此血液
清潔紅輪滋生而體力日加强健焉

服法

每飯前一刻匙開水冲服每日三次或四次逐
漸增服服時將瓶搖動更妙

總代理 石叻 大馬路會豐商店
民國八年六月二十號

要聞

○專使不簽字與華僑

此次專使力拒簽字。全係苦心孤詣。獨斷獨行。無非尊重民意。毫不爲北京政府亂命所搖。專使稔知日下北京政府。盡爲親日派所盤據。其力主簽字之用意。欲藉日本經濟上之力。爲將來活動之根據。故未便輕抗己意。當經電達北京。歷敘主張保留不能因他項問題之牽涉。遽行簽字。致貽後患云云。詎接北京訓令。應于和約中簽字。且告以日本交還山東之信用。勿爾贅敘保留等語。時華僑咸恐專使爲北京政府所迫。一面分請協約國贊助。一面羣向專使質問應否簽字。專使答以若無保留之保障。寧甘退出和會。決不貿然簽字。又問北京政府主張若何。專使初諱之。嗣見國內外民氣陡振。日後請拒簽字之電多起。民意所在。勢不容親日派斷送。自知不能復爲北京政府曲諱。遂即和盤托出。橫將所接北京力主簽字之電文。宣示於衆。並對衆宣誓。屆時決不出席簽字云。華僑聞之　喜憤交集。憤北京政府之賣國。喜專使主持之果決。然仍恐其孤立無援。致遭失敗。故不時分向協約國乞援。並函令各地華僑。紛電專使。嚴勞嘉勉。以壯其氣。而堅簽字之日。雖有留法學生多人。前往監視。而專使悉本其宣言行事。遂不出席。只函告和會述不簽字之理由。各協約國聞悉。皆嘖嘖不置。未幾北京政府來電詰責。一日夜間。共有四次之多。最後一電。詞尤嚴厲。各專使不得已。當即擬電辭職。並歷敘經過之情形。須知不簽字之主張。全出專使獨斷之毅力。辭職之舉。全係專使違抗北京政府亂令表示。果北與北京政府主張一致。何至辭職。何至電請另簡大員接替。現華僑紛紛電質專使。來據挽留。決不聽其辭職而去云云。記者細譯專使等辭職電文內。來歐半載。奉職無狀。致貽主座憂勞等語。蓋恐其雖負之咎。未忍明發賣國政府之罪也。抗北庭力拒簽字。既出專使獨斷之力。我國人亟應判斷功罪。切防力主簽字賣國政府。枯過飾詞。此時我國人嘉功錄勞。尤應電賀專使。與日主持廢約。胥於專使大力是賴。千鈞一髮。機不可失。我國人其速圖之。

○安福部尚欲擴充勢力

▲北京中央通信社消息云。安福部近來大爲輿論所指摘。然該部擴充勢力計畫。仍不少懈。現該部觀察國內和議　將次開議。劈頭議案。必爲國會問題。將來無論如何。所謂新國會之命運。必不甚長。恐解散後　該部將失其依憑。故不可不爲未雨綢繆之計。現該部派出多數黨員。分往各省。（除西南五省）組織支部。運動下屆議員。運動費已預備二百五十萬元。其擴充勢力計畫。謂略如云。

▲又京報云。安福俱樂部爲下屆選舉之預備。將於七月以內。設立奉吉黑蘇皖豫湘鄂浙閩直晉等十三省支部。一俟此項支部完全設置。將來能操大多數之左券。然後肯將國會問題讓步。聞已籌到經費二百餘萬。作爲準備云。

○日本將派犬養毅來華

▲北京日文新支那報九日載東京電一則云。中國政局。久未安定。南北和議。亦未見效。口口口口之風。尚未停息。原首相有鑒於此。因有派遣特使赴華遊說中日親善之必要。並以使中國了解日本眞意之意嚮。其預擬遣華人物。爲國民黨總理犬養毅氏。現正在交涉之中。而國民黨則頗希望此事之實現云。

▲北京國民公報紀此事特附加語云。日本軍閥官僚政客民黨。對吾態度。向分三種。一主與吾國之軍閥携手。二主與吾國之穩健派携手。三主與吾國之激烈派携手。犬養向屬第二派。其人在寺內內閣時代。即加入外交調查會。與政府接近。原內閣繼起。因而未變。仍與政府接近。此次有來華之訊。若以其個人資格而來。則吾國民尚可以吾儕意見　告諸犬養。俾促日人之覺醒。蓋今日爲中日親善之障碍者。不在吾國人不達日人之眞意。而在日人不達吾國人之眞意也。假令犬養以特使資格而來。則是代表其侵略之軍閥派。吾國人更有何言。所謂遊說中日親善之效。蓋亦僅矣云云。

南洋華僑中學校招生

本校擬於本年下學期添開正科一班。凡志願來學品端體健。習在高小畢業得有證書或有同等學力者。均可報名受試。投考注意各點列下。（一）報名須於本年陽曆八月十二日以前函寄本校。（二）注重科目國文英文數術。（三）考期陽曆八月十三日（四）受試時須繳納四寸半身像片一張

民國八年七月卅一日

新嘉坡利民律十五號南洋華僑中學校啟

薛永元啓事

啓者本號所售之蝙蝠標火柴業已數載。此貨乃自安南河內宜安地方辦來。其標面注有法文。閱者一覽便知。此是法國貨物。查該工廠之機器係由法國辦來。其所取材料。均爲法國之材料。可見此種火柴純爲法國之貨無疑。本號係與本坡法領署暨表七庫聯辦。以應僑胞之需求。恐未遍知。特此佈告

民國八年八月一號　啓

廣（大）恒（減）紅（價）煙

即日起計在本埠沽出價列

廣恒　大包壹百[illegible]　紅烟每箱沽銀　八十六元

寶恒細包每百六十支紅烟每箱八十八元

恒發　大包壹百四十支　紅烟每箱沽銀　五十三元

恒發小包五百六十支紅烟每箱五十五元

廣祥生　大包百四十支　紅烟每箱沽銀　四拾八元

▲寄往別埠在丹容巴吉須價列下

廣恒　大包二百支　紅煙每箱沽八十元

廣恒　細包 H.A. 紅煙每箱八十二元

恒發　大包 C.H　紅煙每箱四十七元

恒榜　[illegible] T.C.B. 紅煙每箱四十九元

廣祥生　[illegible] S.S. 紅煙每箱四十二元

本號電話[illegible]

戊午年九月廿八日　[illegible]恒號[illegible]

一在[illegible]

一在巴吉廣生棧發行

午令[illegible]廣恒棧發行

白恒紅煙廣告

叻埠

正日恒八兩一百四庄金鹿嘜	每箱價銀七十三元
日恒二兩五百六七庄金鹿嘜	每箱價銀七十三元
日恒一兩五百六庄金鹿嘜	每箱價銀三十六元
日與四兩二百八庄金鹿嘜	每箱價銀五十二元
日與二兩五百六庄金鹿嘜	每箱價銀五十二元

寄往別埠由丹容巴吉交貨價列

正日恒八兩一百四庄金鹿嘜	每箱價銀六十七元
日恒二兩五百六庄金鹿嘜	每箱價銀六十七元
日恒一兩五百六庄金鹿嘜	每箱價銀三十三元
日與八兩一百四庄金鹿嘜	每箱價銀四十六元
日與二兩五百六庄金鹿嘜	每箱價銀四十六元

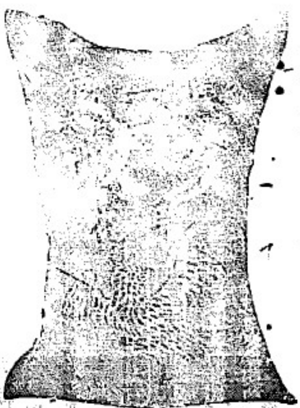
民國八年陰歷元月初五日

新嘉坡玫瑪右巢邊街門牌十二號日恒啟

商標廣告

注意注意

啓者邇因網羅境內逐漸機火礱所出之青鶯標米向已馳名遐邇現今叻中米市咸推此中爲冠蓋其米粒均係粉圓一律製成顆粒既圓而勻色澤又極潔潤而且香甘適口同一米價而此米所得之飯比別之爲多是以人皆樂購用之銷場最暢此米來叻向專僅由十八間吳祥和一家經理並無分拓他人現近物各求精認眞選擇以期無負諸君之雅愛爰特

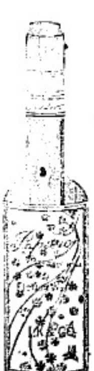


將青鶯商標向當地呈請註冊登明遐邇俾得遠近週知但恐有射利之徒以僞亂眞或僞作本棧商標或翻用本棧米袋或仿補相類之標圖記冒用本棧商標圖式登明實告如有以上各等情弊本棧一經查確決請官究得知其作僞所在[illegible]各宜自敏特此預告

民國八年[illegible]日　[illegible]新興棧火礱　[illegible]啓

▷頂上巴黎[illegible]

巴黎芬花露水　均久已馳名大小皆知無論閨
如以此水加入盥盆洗面及用水粉搽抹香味極佳
且能聞八面其香不散如以此水加入浴盆洗滌
身膚能使精神爽朗皮無患染有疥癬之疾致生又
以其水滴於衣服及搵巾等物其氣味尚與頂上之
花露相同且其品性清涼者於解酒如遇醉後或勞
倦之時以此香水些少加入浴水之內用以擦面最
能提神醒腦此水皆以香花製造甚有益於衛生
用之令人精神爽健乃最妙之花露水也又有巴黎



芬香粉一種可以用之搽面及抹於身上不但顏色
滑澤氣味清香且能療治瘡瘢皮膚故爲神效
巴黎芬花露水及巴黎芬香粉二種叻地沽買者
請到下列特約經理各家即登錄如左
悅倫公司　大光公司　儲奇號　庇初公司
奇珍藥房　民興藥房　甡記號
其餘售賣香水及妝飾品之店多有發售　諸君採
購者可向上各家面商可也特此佈告
花露水每樽六角　香粉每樽五角
號一千九百十八年六月八號　[illegible]啓

特別紀載

巴黎和議決定魯案紀實 (再續)

(三)三次會議之要點　中國代表爲山東問題。出席於平和會議共三次。第一次係一月二十七日下午三時。在法國外交部外交總長辦公室。第二次係一月二十八日上午十一時。在法國外交部外交總長辦公室。第三次係四月二十二日午後四時三十分。在威爾遜總統住宅。今分三次會議之要點如下。(甲)一月二十七日之會。是日之會出席者。美爲威爾遜。及外交總長關辛等。法爲克理孟梭總理。及外交總長畢雄等。英爲首相路易喬治及外務大臣巴爾福等。意大利爲首相俄郎多。及外務大臣索尼諾等。日本爲牧野男爵松井大使等。中國爲王正廷顧維鈞魏宸組三君。而日本代表牧野。於本會出日本政府宣言書一件朗讀。大意謂日本政府。以爲應要求德政府無條件讓與(一)膠州灣租借地。以及鐵路。並德人在山東所有他種權利。(二)所有德國領有之太平洋中依赤道以北各島。並其他各種權利財產。大抵歐戰開始後。德國以膠州灣爲海陸軍根據。深爲國際貿易航行之障害。日本爲極東平和起見。根據一九一一年日英條約。與英國商定。致最後通牒於德國。要求交出膠州灣。以便將來歸還中國。日本因未得德國依限答復。乃與英軍開始爲軍事行動。占領膠州灣及膠濟鐵路。日軍自占領膠州灣及鐵路後。凡從前德國享有之權利。自是悉爲日本占有。德國在遠東軍事上政治上之根據。因以破毀商業交通。乃得恢復無阻。日本爲剷除德國勢力。犧牲不少。故不能任德國勢力復活。因有此請。實正當而又公平者也云云。顧使維鈞起言。本案關係中國。極爲重大。希望列強俟聽中國意見後。再行決定。(乙)一月二十八日之會。是日之會。美法英意出席者。與二十七日會議相同。日本係牧野男爵。松井(駐法)珍田(駐英)兩大使。中國係王正廷顧維鈞。顧君首起言云。中國代表應向和會請求將膠州灣及山東鐵路。以及德國戰前在該省享有各權利。交還中國。其理由已詳於所提出之宣言書中。今請簡單述之如此。遂述說該地理歷史之關係。及德國強占該地之因果。次述該地經濟上軍事上之重要。又稱中國對於剷除德國勢力之日本海陸軍。亦深謝其忠勇奮發。即英國值歐洲大局危機一發之時。猶不惜以兵力幫助日本。驅逐德國勢力。中國對之。亦不勝感謝。而歐洲協約方面。諸國奮勇。與德國相抗。使德人無力分兵東侵。延長東方戰事。中國國民對此。亦甚爲感激。惟感謝另是一事。中國代表。誠不敢以酬報情誼之故。賣其國人生產之邦也。日本代表牧野氏言。中國代表適間所言。已注意傾聽。日本所有提出要求之理由。昨已述過。繼又讀日本對德最後通牒中。要求各條。謂日本自占膠州後。迄今爲事實上之領有中日兩國間已有交還膠州灣之約。對於租借鐵路。亦有成約。兩國業經交換公文。此項文件。四國會議(英法美意)應有注意之價值。威爾遜總統至是。問日本代表是否有意將所述各該文件。提示會議。牧野答云。彼以爲日本政府。當不反對此事。惟須先請示。威爾遜及問顧使云。中國代表。能否將各該文件提示。顧維鈞云。中國政府。極願提出。法總理克理孟梭云。中日兩方面。應將交還青島之條件。向會議聲明。牧野云。如彼政府許可。彼必提示。要之此案所關係之土地。今事實上在日本手中。係出對德戰勝之結果。日本於交與第三者之前。自希望從德人方面。得自由處分之權也。威爾遜云。本會議今日所議。乃德人從前占有租借之地。非即與德人商議也。牧野云。現在所議之件。即爲預備對德和約之一事。讓受膠州灣一案。自當於未實行前。先令德國承認。至日本得膠州灣後所應出之辦法。則中日兩國已有意見交換。顧維鈞云。關於交還膠州灣一事。中國意見。與牧野男爵不同。彼非謂日本還中國。蓋中國深信日本必能履踐其對於世界之宣言。但交還之際。有直接間接之差。中國寧取直接交還之法。誠以其事至便也。　未完

茲將捐助梅縣省立中學運動會欵芳名列後

恕不稱呼

陳祀安　李俊源　如頓士　以上三名各捐銀一百元　亞義鏞　彷公司　綴西任　陳謙福　以上三名各捐銀五十元　梁谷欣捐銀三十元　陳鏡秋捐銀二十元　黃潛輝捐銀二十元　梁李氏捐十二元　陳寔秋　梁庶貞　廖展唐　梁逸翠　高少修　宋海籌　余東惠　楊玉生　楊惠階　萬利公司　以上十名各捐銀十元　陳菊泉　吳鏡堂　邱躍門　葉鐵民　梁裕堂　陸　瀛　鍾　瑤　林　瑞　杜　生　以上九名各捐銀五大元　李桑南　林毓田　楊雲彬　張火麟　梁弼生　郭森泉　梁若虛　鄧元麟　以上八名各捐銀三大元　張德合　梁翁和　陳東合　古達香　李春輝　饒　添　以上六名各捐銀二大元　千義合　甘琳合　富麟合　丘海合　宋鴻合　王　永　王　進　羅　昌　張　銘　李　富　劉　德　陳　軒　李　材　張　鴻　陳　鑑　賴　友　梁　初　戴　二　湯　耀　湯　滾　陳　萬　以上廿一名各捐銀一大元　計共捐銀七百三十四元　卅

民國八年七月初九日　經手募捐人梁谷欣佈

聘請司事

雪蘭莪俱樂部現欲請一秉有閱歷之華人司事Steward如欲就斯席者請將從前之在何處任事幷需薪水若干詳細開明照下列住址寄交可也

Secretary,
Selangor Club,
K. LUMPUR.

民國八年己未七月初四日　甲

華僑銀行有限公司啟事

各股東先生鑒

七月十五日曾上一函附致招股簡章幷第一次通告認股證書及徵收第一期股銀收條各件計已早呈台照矣本銀行開幕在即內部佈置及辦事職員業經臨時董事部於七月九日七月十七日第一次第二次議會分別推選延用現下正在積極進行貴股東熱心公益對於本銀行贊助尤力所蒙認購本銀行股份每一百元應交第一期銀額每股二十元如經交附甚爲歡佩若猶未也切希於八月十五日以前交代收股銀處華商銀行或四海通銀行和豐銀行均可也向該銀行給回收條以便將來換取正式股票除分函外誠恐傳遞不周特再披露報端以便依期繳納此啟

中華民國八年八月一日　乙

新嘉坡南洋華僑中學校第五次收捐錄

吳祥和寶號來銀三千元　邱樹牌先生來銀四千元　薛永元寶號來銀二千五百元　南豐隆寶號來銀一千元　計四條共銀一萬零五百元合上四次所收十三萬元二千五百元次第寄入銀行備日由總理蓀置購地一區在本坡接連之處價銀一千元交由施申律師立劵簽號合並報知且爲諸善長祝無量福

民國八年七月廿五日　董事部財政處報告　乙

痢症能手

鄙人朱惠祿月前患血痢之症屢將周致食減腳疲極爲危險後延廣惠肇方便留醫院及同濟醫院均考列前茅之李煥燊先生診之先生謂治痢不外通塞兩途旋以仲景白頭翁湯加減予服一帖而痢即止再服歸脾湯加減及脾腎雙補丸即能健飯腳部因之有力先生之治痢症可稱爲能手矣感恩難忘書此致謝

先生寓海山街門牌五十五號

民國八年七月廿四號　朱惠祿披露　中

華蘭德發冷丸

此丸能治一切瘧疾及發冷症百發百中無論每日一次隔日一次四日一次或時重時輕之發冷症若一服之其效如神患此病者盍一試之便知吾言之不謬也　每包八粒價銀六角

本公司備有金沙士打一書即集合治愈各重症者之證書而成一概贈閱函取即行奉寄不取郵資

諸君欲知詳細請函詢或移玉至勿勝士巴沙律門牌七十九號亞丁力架藥房接洽可也

NEGRAH PHARMACY
79, Bras Basah Road.

英一千九百十九年二月九號　實

先施公司

THE SINCERE CO. LTD.
(INCORPORATED IN HONGKONG).

本公司統辦環球價貨品廉物美久爲社會所歡迎今特加擴充振興工藝由粵東總分行運來(自製新式鐵夾斗)其工作與舶來品無異而價目亦極其廉又由上海總分行辦來(十丈庄赤白扣布及愛國土布)此兩種土布深合學校服式之用又新到奐爾(金銀巴西烟盒)精緻悅目欵式新奇諸君光顧歡迎備至

鋪在星加坡坡底角十四號
大坡大馬路七十七號

民國八年二月一號

功報附張

每日隨報附送　星房虛昴停刊

實業

創辦國貨銀行集資之條陳

江西總商會日前接到國民徐意函云。我國同胞。近因外交失敗。同深憤激。奔走泣號。遊行警告。甚至血書振興國貨。及口口帥品各等字句。愛國熱忱。已達沸點。意雖不敏。而亦國民一份子。當仁不讓。豈不欲聯各同胞之後。惟具愛國真心。貴有救國實力。振興國貨。固爲救國不易之道。然必籌備鉅款。推廣製造各種國貨工藝。始可收圓滿功效。自恨家寒力薄。既難爲無米之炊。人微言輕。又難成集腋之舉。日夜焦思。憂心如搗。披閱報章。竊悉我省學界愛國諸公。自願輸金開辦國貨工廠。曾舉代表。面懇貴會。出予維持。當承贊許。并允勸告商界。加倍捐助。賓闔欽感莫名。第于事體重大。杯水車薪。於事無濟。邇來生活程度日高。那堪勸捐。殊非易事。似宜雙方並顧。令出資者不受損失。且有絕大希望。庶幾人人樂於從事。至云開辦國貨工廠。理固當然。而勢可不必。蓋商學兩界。於工藝素少研究。必須招請製造各種國貨工手。及督理員司多人。一切手續。頗形繁難。不如開辦國貨銀行。專門貸與製造各種國貨之人。勉其殺極經營。較爲簡易。故特不揣簡陋。擬陳辦法。以貢一得之愚。聊盡匹夫之責。竊查全國人數。約計四萬萬。平均核算。我贛約二千萬。除去殘廢貧苦十分之三四外。每人出銀一元。應得洋一千數百萬元。可用江西維持國貨銀行名義。發行普獎股票一千二百萬張。則以天地元黃等二百四十字。每字五萬張。各編五萬號。每張一股。收銀一元。總共收銀一千二百萬元。即於省會及潯贛各道。設立銀行數處。每行領銀二三百萬元。就地調查各種國貨營業。己成立者。給資爲之擴充。未開辦者。鼓勵與之提倡。無論多寡。息均從輕。按月連本。共收原數二百五十分之三。以二十足年。限滿退還。抵押品全數放出。每月可收銀十四萬四千元。以三分二之九萬六千元。分等開獎一次。其法先行摑出某字之票得獎。然後再開各等獎號。第一獎一張。獨得銀一萬元。第二獎二張。各得銀二千元。第三獎四張。各得銀一千元。第四獎八張。各得銀五百元。第五獎十六張。各得銀二百元。第六獎三十二張。各得銀一百元。第七獎六十四張。各得銀五十元。第八獎一百念八張。各得銀廿元。第九獎二百五十六張　各得銀十元。第十獎五百十二張。各得銀五元。同字之獎。四萬八千九百七十七張。各得銀一元。統共獎銀九萬五千九百三十七元。憑票一律兌現。并另換給第二期股票。其餘三分一之四萬八千元。以一半作爲各行開支。以一半逐月輾轉放貸。俟廿足年。第一期各字之票。普通得獎後。告一結束。除仍留存股本銀一千二百萬。歷稱放貸開辦外。餘銀則爲紅利。按股均分。貸歸富强。天演公理。若各省仿此辦理。吾華不十數年。國貨發達。自可立於非常富裕之地。雖大國必畏之矣。遑論島口。何足道哉。千鈞一髮。時迫勢危。務希先生聯絡各界眞正愛國志士。驟商進行。續設籌備處。將學界樂輸之銀。認爲股本。酌提開辦費若干。印刷股票。函請各地商會、就近代爲勸掐。陸續收繳放貸。一俟股本足額。宣告成立。次月實行開獎。如以爲數太巨。難以通消。則可縮小範圍。每張減收幾角。獎銀照折。統乞酌奪實施。不勝盼禱之至。

文苑

暑假有感　（大夢）

飽閱暑假頗滿高。寄傲南窗足自豪。嵩目鼠群盤社窟。傷心狐狸滅蕭騷。舉槍欲射天邊雁。下釣思尋海底鼇。知不可乎以穀得。聊將筆墨寫牢騷。

題林文煙美人畫　（大夢）

紙上畫成豔欲流。青蓮到此可消愁。櫻唇向我微含笑。柳眼看人半帶羞。心事千般難啟口。情絲萬縷鬱低頭。玫瑰來拜爲姐妹。共嫁東風栗自由。

新鮮牛肉零售廣告

牛腿肉　每磅四角　牛扒肉　每磅二角二占
牛股肉　每磅二角二占　咖喱肉　每磅二角
以上所列每日上午六時至十二時可到其利地台栗市中
內廿八廿九兩號攤擺買取
星洲　海峽畜牧公司
亞細亞畜牧公司　謹白
一千九百十九年七月卅一號

腦筋無力與胃不消化此係居住上海有聲望者所患之疾

彼曾服明韋廉士大醫生紅色補丸如何治愈其疾并使其康壯肥胖也
時居夏令暑氣蒸熱使血薄氣衰精神困倦化腦力衰殘神思憔悴胃納少進肥肉消瘦矣因暑季吾有多人胃不消并作年中以暑天爲最多即如上海法工部局賑房胡方錦先生之經歷便可知矣其自述云余因公務紛繁心力交瘁以致精神不濟日見殘弱於去年春間更形加厲胃不消化飲食驟減且食後胸悶氣脹胃脹疼痛雖少食微物亦覺難化不舒夜間不能安臥睡眠困而日間辦公事毫無精彩神思恍惚因時腰痛背脊四肢無味之故頭痛欲裂心跳不已夜難安睡飲食無力似疑非疑延名醫開方服藥毫不見效舉家驚惶失措幸而舍弟胡方錦曾服用韋廉士大醫生紅色補丸得蒙全愈乃勸余購買亦爲余服之余從其勸旋即向藥局購買數瓶以試服之距料服後漸覺見效精神稍好飲食漸增於是耐心按仿單接連服用病症全愈胃口甚好夜睡安甯日間辦事大有興趣一切頭痛腰痛諸恙盡除於無何有之鄉矣且身體肥胖面容紅潤大異於昔此皆韋廉士大醫生紅色補丸之奇功也余感激甚深以先後照片二張請登各報以告同病先服取法焉　韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者皆有出售或直向星架坡士庫街韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

奉送小書

茲有小書一冊名曰何物可食如何食之如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班奉送

小兒夜難安睡

小兒夜半啼哭爲一種病狀必有緣故此必係患有疾病也嬰孩自己藥片正合此等疾病之用乃是英國小孩尋常各症之藥其效如神有益於爲母者誠非淺鮮也

江蘇崇明公廨領東正秦贊許一吾先生來函云鄙人生孩一月日夜啼哭甚至嗎乳亦不能止使人坐臥不監覺鄙方未上可救及如法試服嬰孩自己藥片一瓶果能奇效如神吸乳如常時更有長孩二歲之時或食粘嘔吐等症則投以嬰孩自己藥片無不立奏功效此藥誠補品也如行嘗處無從購辦嬰孩自己藥片請寄郵票叻銀六角至星架坡士庫街韋廉士醫生藥局函購原班郵奉一瓶可也

狗頭標烏蜜酒

叻埠暨上島舊港各酒店均有沽賣
以便諸君購用
新嘉坡總代理人　吉寧寶得力　錦興公司　門牌十三號
英一千九百十七年二月一號

安和堂梁建南精製頭痛膏

自製國貨　以塞漏卮　利人利己　兩有所稗
同胞試用　便知其効驗之神奇

本堂近以愛國潮流日益澎湃振興國貨以塞漏卮凡我同胞皆當奮發是以不惮艱難刻加研究就我本行職業製成頭痛藥膏一種與市上銷行之舶來品無異而効驗更有過之歷蒙　諸君試用稱誉弗衰出品雖微亦足爲挽回利權之一助茲以廉價發售無論躉買零購一律歡迎　諸君賜顧請至本堂及下列代售各家躉買便得　再本堂現正考求千金丹之製法將近製成不日即可出應同胞之用特此

附告

代售處　余仁生　張榮和　萬春和　四海春　萬榮隆　瑞元堂　保安堂

民國八年七月十八號　牛車水丁加奴街安和堂梁建南謹啟

MOONSHI DISPENSARY
742 North Bridge Road.

文詩醫生廣告
（小坡大馬路七百四十二號）

男女老少無論得甚麼病請他到

文詩藥房

藥房在小坡大馬路七百四十二號

日夜市

各種藥料極平

特別泡製專理男科藥

英一千九百十九年三月廿四號

◆廈門江夏堂黃氏大宗祠落成

廣告

啓者我宗同人自前年標買廈門戶部大小衙門建築江夏黃氏大宗祠以爲尊祖敬宗敦親睦族之地刻意經營於今六載茲幸土木已竣告厥成功擇定本年舊曆八月開龕成進主凡我宗親到堂捐充主位者日見其多惟南洋各埠離廈較遠一時未遑派人招進主位爰於星嘉坡一埠托爭日興號芸爽寅君爲介紹凡嘉屬星坤諸宗親如有欲進主位者務於七月內就近與之接洽方好赴期進祀本堂已付主位塡表收據捐款亦可變通代墊自不致悞合應登諸報端并將主位捐數吉課日期附列於後俾我族衆週知

計開

中龕主位捐銀伍仟元
中左主位捐銀式仟元
中右主位捐銀壹仟五百元
左龕主位捐銀肆佰元
右龕主位捐銀叁佰元

計抄

進主安位擇八月十五日
陞龕成安祠擇八月廿五日
開祠堂門擇九月初二日

中華民國八年己未六月初三日

仲訓　奕住　培松　秀垠　書傳　兪憶　仝啓

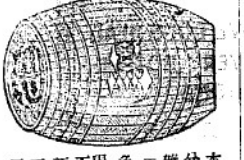
告白

本公司素係美國舊金山之輸出商茲辦到美國大帮疋頭及襪類等備室陳列特請中國商人柱臨新加坡拱廊舖二十二號本公司參觀貨樣無任歡迎之至

Cooper Bros & Co. Dry Goods Co.
Arcade Singapore.

民國八年七月廿五號　卡西疋頭公司謹白

烏油桶式



本號專理新嘉坡火城馬油督分辦西歐正庄烏油即打嗎油雜貨兼辦五色馬荳畔馬荳粒馬谷馬車麥粒麥欵麥花等各色牛羊食料俱賜貨與價實童叟無欺　請歸顧辦備

玉臨面商是荷

新嘉坡玻璃左畔單邊街壹號三十八號　電話二〇一四號

民國八年三月十四號　陳源泉被甜

騶鵠牌經驗良藥

每瓶一元五

英京羅士露大醫生秘製強精補腎丸自出世以來久爲社會稱許同胞采用其治症之靈效收之速業經各國醫士保證確爲補腎之長樹爲腎之珍品也惟腎部各症者懇留意焉

一治心腎不交而有夜夢遺精與夫久困則玉關不固或夭柱骨倒蹺臥厥冷及奔豚而腎氣上衝服此丸則命門火壯腎水不寒自無斯弊

一治精冷精稀乖不成孕固關內室子宮之虛冷尤關男子精血之虛寒一服此丸勝於鹿茸（[illegible]）之發精鹿茸之煖腎不可不知

一治膀胱濕熱積濁或淋積熱或砂淋響內塞始則溺管刺痛繼則丹田脹悶在在飲啖倘再服花柳剋伐之品則腎腑之腐敗不堪矣亟宜服此丸乖不沾此患

一治腰部酸疼腿膝軟弱偏墜之軒昂之概步武必無强健之容腎家受病宜乎有此種種病宜服此丸以振之

一治脾胃氣弱飲食日減或鴉嗚泄瀉或積滯不消徒以健脾開胃之藥關之迨無見效惟服此丸則朝夕健啖脾胃安和屢試屢驗

一治婦女月經不調或黃如米泔凝結成塊或色水不正或赤白帶下先期後期過多過少陰門虛冷一服此丸則諸餘痛疾體正腎充

一治老命腎氣不納命門火衰夜多小便服此丸則溺盆幾罷精氣充固且可以老蚌生珠應驗無比

右列治症屢驗不爽至於服食之法每日三次每飯吞服三粒便有殊功不燥不烈峻補中仍仍具冲和之質誠妙品也

每打十六元

羅士露補肺聖藥瓶樣圖式

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脈之原呼吸出入之至要倘不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣湧偶或感冒山嵐之障氣寒暑不正之邪氣即現症繁多痰嗡咳嗽由此而起日久不治或爲老疾日夜不能停歇於是氣不下行肺金日害久且變爲癆損肺癆肺痿而失收金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫非名狀也譏肺胃總由肺臟損壞而生疵藥考訂精詳確能與肺臟性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷損誠肺藥中最穩當者也願諸君留意焉

每瓶八角　每打八元

各埠經理

坝羅會豐商店　太平會豐商店　馬六甲安樂藥房　怡保水三居公司　坤甸南安棧
庇能中法藥房　吉隆五洲藥房　巴羅中法藥房　三孖冷五洲藥房　棉蘭中法藥房
金保會豐商店　芙蓉德盛公司　安順漢昌藥房　水中華公司　芙蓉錦裕泰

各埠商店均有發售

南洋總代理　石叻吡𠯿

會豐商店

正月初五日

花柳搜毒丸

福至大藥行

專治花柳各症無論初起末發出之症及發出已潰爛之症及日久骨痛之症皆能醫治萬應萬靈此丸性質解除穢毒使其漸漸消滅並無猛烈霸烈猛劑能清血培元歷百餘年各國之人皆稱此丸爲最有靈效誠爲搜毒之妙藥也

價目　每瓶大洋壹元　每打大洋拾元

經理處　石叻大馬路　會豐商店

庇能中法藥房　坝羅會豐商店　棉蘭中法藥房
金保會豐商店　太平會豐商店　吉隆五洲藥房

廣東

◆莧樂新濫殺洩忿(續)

▲桂系軍閥之舉動　省城學界報。爲擁僞省長張錦芳。不惜用其陰謀破壞大多數學人救國救鄉運動。經爲各報登出。集議對待。十五號各報因學界報通告公會值理主任。簡某林煥平。任意拘壓救國救鄉新聞。日惟僞造粵報是非之筋稿式文章二三十篇。分送各報登載。是日特在報界公會。大開會議。設法對待。以免外人嗤笑廣州報界抑壓民氣阿媚官場云。▲中華新報。自被公民毁其招牌。現甚恐慌。昨已請准張錦芳加派警察在門外保護。

▲破壞罷市之各商店　十六日廣州市面情形。尙甚冷淡。城外之繁盛街道。計店舖已將門戶洞開者。十七甫則有奇有。新愼和。榮盛等店。十八甫各鋪有誠信興昌等店。下九甫東中西二約。有瑞和。瑞泰。生記惠隆昌。金些利。怡安。瑞生隆。太和堂。平安堂探生堂。和隆。廣益豐。宏盛等店。西來初地正街有某銀店。瑞南茶樓。新遠來番店三家。新勝街有正昌順收買店。福與隆。永生堂等。德星里。有吉盛。同記。順泰。廣和。英泰等店。漿欄街有人和。大香樓。茂隆。萬昌。萬昌棧。調元。廣同濟等店。新鋼街有均與。萬南。太和。盛記等店。第八甫有成泰。聚源等店。第七甫有聯安。與榮。仁壽。潤合。裕昌盛。永生。敬德堂等店。第六甫有祥安。廣源。和昌。怡昌盛。廣榮。聯興。敬義信。德香。泰豐。元記。利成。舉雅齋。德祥。惟信。合和。太昌。益豐。高陞等店。觀瀾里有成昌。正華。福源等店。楊巷則各完全上舖。即口人所開之媒石燈店。亦不甚然類與。與街內各舖取同一態度。長樂街有合和。隆盛盛源等店。十三行有成信。永亨。利與。普源等店。胡灣街有榮昌。福利。安記。大章。友泰。聯泰等店。故衣街祇有廣實堂及某賭館。其餘各店。完全上門。裝帽街有榮冠。大冠樓。東安祥等店。以上均爲十六日午前之情況。至城內之大致景象。是日猶與十五日類同。廣府前之大新公司。及先施公司。各大商店。仍上貨櫃。祇開一門出入。十八甫之眞光先施公司。亦如各十五日一般云。

▲調軍調防廣三鐵路　廣三鐵路。經十四早發生停車風潮後。李耀司令福林。昨特由河南抽調福軍一連。加派往石圍塘東站駐紮。所有該處機器場。及附近路甚。即由該軍輪班巡防。藉資保護云。

▲廣三鐵路員役受對待　本省公民團體。暨學生等。昨以廣三鐵路司機人員。經機器總會派員聯絡。答應罷工。并經訂定簡則。有背約者。除罰薪一月外。乘這屏出該會。與衆共棄。而官廳在耳。該路又復開車。司機人員。竟敢照常供職。因此大動公憤。當有救國團體。協同公民學生數百名。紛由西猪欄僱艇。欲往石圍塘。與司機人等理論。并欲制止開車。甫下船。即有學生二人。從後趕至。稱劉桂石黃煥庭二人被捕。急須設法打點。各公民等聞耗。立即拔隊登岸。忽忽趣返東園。而廣三路局。以司機人員。向能服從。應以實力保護。俾獲安心。昨經電請李司令派撥福軍兩連。分往各站駐紮矣。

▲省垣酒居行決定罷工　此次省垣罷市罷工之風潮。大有風起泉湧之勢。頃聞猪肉行商。昨已集議表決。有定期今日起實行罷市之消息。查此行與酒館飯店。具有密切之關係。如果居行罷市。則全城酒館餐店。勢必至牽動全體歇業云。

▲勸輪渡停罷被拘捕　十六號早。有新編陸軍游擊隊十餘。各佩長槍。在西濠口某輪渡。拘獲四人。均以鐵鍊扣鎖手頸。押入城。嗣查得該四人被捕原因。係向各輪渡勸停罷工所致云。

▲廣州電局須受檢查　廣州電報局。日來於上午十一時以前。下午四時以前。均停止收發電報。商民多疑爲因罷市風潮影響　執查實因官廳所派檢查電報委員。每日由上午十一到局。開始檢查。下午四時即停止商民報發。電報須於檢查時間以內送局云。

▲罷市風潮影響紙幣　省城紙幣。近因罷市風潮。大受影響。連日市價每幣一元僅値八四五。昨早復跌至八三。現存中國銀行。已與當道磋商。設法維持云。

▲罷市聲中之兩處驚　懸於街外之大光燈。自與電燈同時黑暗。夜間來往人等。已甚不便。不料十五夕。即懸於屋內者。亦竟不復吐光。致各賭館。頗狽異常。紛購帖燈爲代。并於門外。遍掛白字燈籠。以助光綫。其景象酷類五十年前之攤館。是夕八時許。西堤某賭館。仍點大光燈。數人滋鬧。嗣後有司向鳴鎗數十响。衆始閧然而散。附近居民。咸吃虛驚。又是夕樂善戲院前之茶樓。有因燈火缺之之故。竟致停歇云。(完)

◆資本家及置業家注意

茲有景緻幽勝之地位多段坐在柔佛峇都巴轄之居鑾路即現時N.C.椰樹及樹膠園之一部也本公司承該業主之囑從速在柔佛峇都巴轄代爲拍賣特先發報一次圖式及其詳細辦就當再行宣佈也

莊慶利公司拍賣館謹白
律師古巴及黃君
英一千九百一十九年七月拾五日

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co Ltd.
INCORPORATED IN HONGKONG.

香港索路發售

啟者特字通知香港架其羅弗檀寶公司即香港製索公司設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股半英寸至十英寸四股三英寸至十英寸諸君欲知價値貨式各情者請各玉臨新嘉坡勢枋路頭門牌二十五號零一面詢本代理人亞齒吉乎便悉其詳矣此佈
西一千九百十九年三月十號　啓
代理人亞齒吉乎啟

GREEN ISLAND CEMENT Co. Ltd.,
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

青洲灰磚發售

啟者特字通知青洲英坭有限公司之勒頓英國坭每桶重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國所製坭之光面磚

各款式水磚砌等　諸君欲知價値貨式各情者請各玉臨新嘉坡勢枋路頭門牌二十五號零一面詢本代理人亞齒吉乎便悉其詳矣此啓
英一千九百一十九年三月十號
代理人亞齒吉乎謹佈

The Commercial Rubber Co., Ltd
Incorporated in Singapore

拍賣地業屋業

茲有地業屋業多起詳述於下定于八月六日(即星期三)下午二時半在來佛丕利士三號商務樹膠有限公司內拍賣
(一)有自由管有地十段坐在東濱路面積一萬五千四百六十三方尺
(二)又有自由管有地十段坐在東濱路面積一萬五千四百六十三方尺
(三)自由管有地及園屋坐在上雪蘭莪路面積一方畝
(四)九十九年租地坐在淑惡路接近梧瑞路面積四千三百七十一方尺
(五)自由管有地可供建屋之用坐在東濱路面積三萬一百二十方尺
(六)自由管有地可爲建屋之用坐在東濱路面積三萬〇五十方尺
(七)自由管有地并有住屋坐在羅隆廿九號毯近加洽路面積三千六百十四方尺
(八)自由管有地六段可爲建奶之用坐在左朱公路附近正與布吉丹戎車站相對面積二萬五千三百四十七方尺
(九)出管自由管有地坐在多樂古樓路面積一萬九千〇五十方尺
以上數起均是實業
英一千九百十九年七月三十號
商務樹膠有限公司拍賣館謹啟

"HIS MASTER'S VOICE"
Gramophones and Records

狗標聽主人聲音
留聲機器及唱碟

本公司現有新到大幫狗標留聲機器唱碟中國廣潮各調音樂及歐西音樂外人音樂等等俱全發沽甚賣均從其便如有意者請到本公司東賤價目録亦可也
英一千九百一十八年二月十九號
來佛巫利士街得利有限公司謹啓

S. MOUTRIE & Co., Ltd
(Incorporated in Hongkong.)
Raffles Place SINGAPORE

Little's Oriental Balm

凡身體上一切痛癢如川芎調文丹之東方香膏所治之其效奇之神速有如灯樹敢已有最高貴嘉尚觀顯著近二十年之久各國人皆樂用所治無不立見奇效此世界上治一切疾病第一上之靈品

伊雷克司之國藥局所製之東方香膏將宜收效尤速論其功效已久各種醫生皆未見有此之奇妙而東方香膏能治一切痛症及小兒一切病症其功效之神速所有醫學家無不稱揚此香膏能治傷風咳嗽頭痛等症第一人患肚痛第二人患頭痛第三人乃一少年跌傷當時敷上此膏立即止痛其功效神速可知此膏在各處大藥房均有發售

英一千九百十
七年三月六號

The United Glass Bottle

Manufacturers Ltd

LONDON.

SOLE AGENTS—

THE UNION TRADING COMPANY.

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

英國製造玻璃樽廠聯合有限公司
本公司特造各款玻璃樽及特別汽水樽發行

大英一千九百一十九年二月一號

總代理處美隆洋行

施林氏靜效立愈

除痰止咳水

凡患咳嗽者咳逆痰壅痰從咳出血及世傳內傷吐血與失音咳嗽癆瘵延年藥

多由風寒起久咳而不止創自施林氏發明名馳遐邇痰飲氣逆肺癆兼肺萎金丹難比擬

肺部發炎惟能救其源專治咳嗽病不拘新久症一服即病除請君知患咳

肺管氣不利咳症無不愈癆肺宗旨止逢咳當必止氣喘難臥起功效快無比請早來試

價目　大樽一元二角半　中樽七角　小樽二角半

保來氏養生之寶

健胃養神汁

服健胃養神汁可以令人胃口健旺可以令人精神爽健可以令人身體強壯滋補血氣凡人日過勞碌精神衰弱乾瘦不振女人月事不調血虛氣弱男子心思過度均宜服之

清源氏花柳之聖藥

此丸專治五淋白濁花柳楊梅等症……

總發行　清源氏藥房

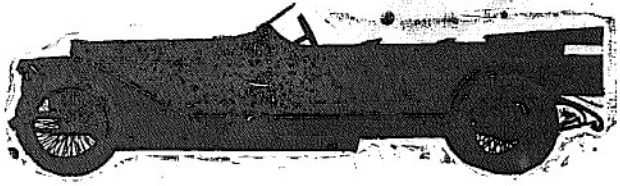
南洋（各埠分售處）

清源氏千金花柳滑石丸專治一切花柳傳染各症功效如神如染斯症或患五淋白濁小便刺痛等症服此丸二三日則症氣消滑可免發生他症百發百中確有特別神效為花柳界之聖藥也　每樽一元四角

清源氏立消芒菓牛黃散　花柳芒菓一服即消應驗如神　每樽二元八角

總代理　石叻大馬路　衛生藥房

英一千九百一十九年弍月一號



專治摩托車　納奇摩托車　寫路士利摩托車　錯部剌摩托車　樓楹士部夫摩托車　昔臣摩托車

一千九百一十九年二月一號

電力升降梯　電力風扇　電燈　電力各種之配置

◀ 電力之時 ▶

CENTRAL ENGINE WORKS LTD

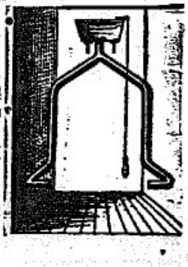
樹乳機器製造廠

新加坡　吉隆坡　柔佛

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Johore Bharu.

腳踏摩托車　輕便半馬力　印度匹馬力　殖民地式五匹馬力　七匹馬力款式



衛生工程師　航海工程師　摩托工程師　機器工程師　力工程師

星洲局啟

THE PATENT TYRE REPAIR Co
No. 42, [illegible] Road,
SINGAPORE.

招徠廣告

本號專請名工代人修理各種腳車　摩多腳車　及內外樹膠輪胎輪圈若破何均能修整完善且歷久耐用幷發售亞細亞臘油　車油　機械油　及各式樹膠輪取膠價從廉主顧不悞本號開設在本坡勿叻士峇沙律門牌四十二號博物院對門就是此佈

民國八年四月十五日　志成號主人謹啓

本坡

◉上海蔓延可慮之時疫

頃接上海函云。近來滬上發生一種時疫。來勢甚爲兇險。以浦東爲甚。而浦東尤推陸家嘴爛泥渡等處爲最烈。遞來此症已延及浦西方面。城內外各處。卽如大南門內喬浜路李姓之媳。又西門內顧某之父。均於昨晨傳染疫氣。施救不及。至午刻卽行氣絕。又浦東爛泥渡婦人楊氏。於昨午至西門外婦孺醫院探望留院治病之親戚。迨事畢出院。行至大東門附近。忽然倒地不省人事。由同伴設法送回。早已體冷如冰。返魂無術矣。自夏歷六月十五起。至十九日。五日之中。濟生會所編練之濟生隊。計有兩隊。每隊二十五員。皆係本埠殷實商界。願盡義務者。每日由隊長許奇松陳桑華。偕同醫生隊員等。分往浦東。爛泥渡。陸家渡。塘橋鎮。三官堂。荒家渡。楊家渡。老白渡。花園石橋洋涇鎮各處調查。分投施治。其時疫最重之處。以爛泥渡陸家嘴爲首。逐日醫治男婦大小。已達一千餘號。並由隊員於所到各村鎮。挨戶給藥。以備急需。其藥品神效異常。大有藥到病除之況。然地面頗廣。醫隊員身衣制服。偕帶藥籃。奔走烈日之中。雖不辭勞瘁。而於病家往往有於隊員經過前後。猝然發病。不得不有臨時醫院之設。幸承陸家渡桑昌自來火廠主鄒君爾康。憫念疫情。慨允於該廠內。暫設臨時救疫所。庶可隨到隨診。以便窮黎而免傳染。據鄒君云。該廠工人。每日二班。約有千人。日來工作者。祇有六七百人。亦可見病疫之多。是以濟生隊員。仍在多備藥品。毅力進行。以期救人救難云。浦東一帶。發生疫癘以來。已傳染於南市方面。擺來高昌廟。江邊碼頭。及滬杭車站。南碼頭。董家渡。倉橋浜等處。均有發現疫症。甚有一經吐瀉。醫救卽不及者。推原其故。實由地道汚穢溷濁之區。最易發生疫氣。現經淞滬警察廳徐廳長。據滬南工巡捐局長報告。連日迭據地方居民。爲防止疫癘起見。要求將小南門外倉橋浜。萬裕碼頭。南碼頭。薛家浜。大碼頭等處。所積之穢垢。逐日剷除。不宜再行堆存。免致臭氣傳佈。妨害衞生等語。是以加派工役。分往各該處所。實力剷除。用船裝運。源底潔除。以免疫氣傳染。大碼頭云。浦東發生霍亂性質之時疫。但非眞正霍亂。疫勢頗盛。死者甚多。惟租界內較少。浦東患疫路人之入天津路時疫醫院者。約五百人。時疫醫院紅十字醫院。及上海公立醫院。剩皆有人滿之患。浦東人之患疫入院者。已死五十人。經工部局衞生處考驗之病人。不下百數。但無一發見霍亂疫菌者。惟此症具有霍亂之數種特性。故工部局衞生官稱之爲霍亂下痢。此病來勢兇猛。患者頗多苦痛。由排泄物傳染。但不如眞正霍亂之易於傳染耳。據日本報紙報稱。上海因發生霍亂。已宣告爲染疫口岸。若日本各埠。對於經過上海之日本輪船。實行檢疫章程。則已經定購船票之搭客數百人。均將被阻云。浦東疫勢蔓延甚速。◉西方面。則沿江一帶之居民　受患頗烈。◉東日人。已死二人。惟租界外人。於二三星期來。雖患夏季疾病者甚多。但未聞有死者。實則公共租界以內之死亡人數。較平時爲少云。防止◉東時疫之方法。現已着手進行。並阻其蔓延於租界。◉東方面警廳及縣署。已開始衞生運動。阻遏疫勢。並集款於不潔之街道。消毒檢查於公共小菜場及店肆出售之食物。兼設一永久之醫院云。據工部局衞生官言。注意飲食。爲預防霍亂最佳之方法。故夏季非熟之物不可食云。

◉代浦　九穪

◉日夜盼望之國貨消息

▲國貨維持會報告

▲森林藤器號　查籐椰器一項。爲中西居家日用要品。而泰西人士。以其輕便靈巧。尤爲樂用。故如籐椅籐榻花架孩車等項。均以籐製爲適宜。該號爲吳君春泉所辦創。自開設以來。悉心研究。仿造泰西各種家用物品。均能自出心裁。製度適宜而花色新奇。堅固靈便。尤爲泰西所不及。是以寓滬泰西人士。無不爭相訂購。幾致應接不暇。現吳君尙擬極力擴充。以冀將揚國產。挽回利權云。按該號現設本埠愛文義路一千一百十五號。所有各籐椰器具。均可照式定製。新各界注意爲要。

▲泰和織襪廠　查該廠設於淞江。已歷數載。所製各種綠光線襪。均屬物品精良。堅固緊密。運銷各埠。深得社會歡迎。樂於購用。近來又復精益求精。力求擴充。故營業日益發達。所有本埠批銷處。現設五馬路祭吉里內。　未完

◉小販報稱在怡保途中被搶

有一孟買小販。於前星期二夜報告怡保捕房。謂於由金榜班影回家時。在途中爲華人五名。擱途搶去現洋五十元。及貨物值洋八百元。惟該小販已未能指出盜徒。又未能指出被搶地點云。

◉太平著盜就獲

前在太平金寶路攔途行刼。以致擊死某西人一案。後經捕獲一盜。正在審訊未結之中。而該盜首之陳齊龍別名陳龍。及其同黨三名。乘于七月廿九日在薊蘆英朋就捕。當警察及偵探圍捕之際。陳龍及其黨徒極力抗拒。希圖逃脫。陳龍幷欲開槍。幸不響耳。時只一警察頭部受傷。陳龍就捕後。身上尙留子彈八十顆云。

◉日人自斃

有一日人。在甘榜路某日本雜店爲司事。不知因何事故。竟于前星期日侵晨。以刀自割咽喉而斃。經即報請到驗。聞尙無別情云。

◉請看文字不通之校長

新民投稿云。本坡某校開辦。歷十餘載。學生由數十增至兩百餘。教員由二人增至八人。校舍由狹隘而達于宏敞。規模完備。成績優良。其在高等國民兩班畢業者。計數次。共有百餘名。以一邑人而能獨創學校。有學校而能辦得如此發達。如此進步。誠不可謂非該邑人之力。及前校長教員之功。詎料本年夏。該校校董見異思遷。忽起去舊迎新之念。特由廣西聘到陳某。充當校長。且謂陳某學問深博。辦事熱心。得此校長。定能于學界大放光明云。殊不知名不副實。非特毫無學識。而且文字不通。査其到校之次日。卽出其改良整頓之手段。大立規條。懸掛校內。所謂學生應守總則也。會順序也。種種文告也。幾無美不備。然而一考其文字。有高等生之不若者。茲摘錄一二。以實吾言。其學生應守總則內。有云（學生不得在街上購咬食物　）又（學生不得私行發門。）又（學生請假。須向校長或教員直接聲明事由之緊要。）其朝會順序內。有云（職員訓話。非月曜木曜。或省去此項。）唱歌非月曜木曜。或省去此項。又教室內。貼有紙條。大寫（此處教鞭。不能擲去。）以上所言。不過十餘字之短文。多則二十餘字。其不通之處。已有若是之多。遑論其大文章哉。又遑論其教授子弟哉。如此濫竽充數之校長。欲其不碍學校之發達。不誤學子之前程。實不可得矣。況當二十世紀學術昌明之時代。斷不能容此不通之校長于其間。而貽誤子弟學業也。願有該校之責者。有父兄之責者。速圖調查而進退之。則該校幸甚。學生幸甚。

◉搜獲僞紙幣

昨早六點鐘。暗牌總差。率差前往廿公加爾附近晉昌律。門牌九十七號。在充當廚丁之閩人林眷只房內。搜出一角僞紙幣十八張　另有製造僞紙幣之模印各件。時林眷只適當出巡。總差卽率差至紅燈碼將林執獲。據林供稱。係客人林順飛寄貯房內。並非己物。總差據言。卽將林順飛拘獲。併送於案。今午府堂待訊。判決如何。容當再報。

◉打金匠之難靠

粵人鄧璐。在直落亞逸實得力。門牌一百四十三號。開設打金店。據稱被店伴某甲。失信碹石及金葉。共值銀三百六十七元二角半。經報捕房請緝云。

◉竊匪就獲

粵人陳揚。被控在華里實得力。竊取閩人凌花之布褲五條。嗣由三十五號暗差拘獲送案。今午府堂待訊。

◉竊案待訊

閩人林料貴。昨日下午三點鐘。以大粘戲樹乳欲往某處。詎在大粘內。被人竊去樹乳多担。卽報捕房請緝。嗣由差在廿八號大粘拘獲二人。指爲竊匪送案。今午府堂待訊。

東保險有限公司廣告

啟者本公司係殷實洋股實華商大資本家組織而成在三州府政府註冊資本雄厚專受各種洋面火燭保險生意[illegible]諸商[illegible]均可也本公司住在[illegible]路本公司[illegible]一切[illegible]上便是

現年董事員
△正主席　陳君謙福　薛君中華　曾君伍英
△副主席　吳君克儉
△董事員　李君竣源　楊君瑞珂

顧問員
殷君雪村　廖君正興　許君山寅　林君義順
廖君雁鋐　王君純智
[illegible]

總理　李浚源
經理　陳玉瑩
副理　陳有齊
司理　柯守智　仝啟

英一千九百十九年六月一號　東保險有限公司白
The Eastern United Assurance Corporation Ltd
(Incorporated in the Straits Settlements)

啟新公司
Khai Sun & Co.
215, South Bridge Road,
Singapore.

◉代賣之貨

本公司受倫敦一著名紙廠所托代賣下列最超等兵部紙一大帮其價比較現時市價平一半即減五十个八仙諸君素印務者新勿失此機會誠新聞紙之尺寸價目下列

二十六磅	沿兵	每拈四百八十張	長三十六寸　闊二十三寸	十元
三十六磅	最超等紙	每拈五百一十六張	長三十五寸　闊廿二寸	十二元半
四十磅	最超等紙	每拈五百一十六張	長三十五寸　闊廿二寸半	十三元

己未年六月二十日　星洲啟新公司廣告

◉承股聲明

啟者本坡桁律門牌二號萬昌號綢牌什貨生意原係林向記林生記陳傑記三人合創个因陳傑記志圖別業愿將自己所得萬昌號之股份生意一槪抽出讓與林向記一人承受經請公親強承認陳金福黃榮沛黃有爲四人核算清楚自今日起限一禮拜內交易兩楚倘陳傑記日前有與街外來往賬項轇轕未清者祈于一禮拜內到來向他經手理明逾期不至乃是自悞與承受人無干先此登報聲明以免後論此佈

民國陰曆己未年七月十一日　承股人黃向記謹啟

華英電影戲

▲每逢拜一至拜四換畫片▼

△民國八年八月四號五號六號晚開演

自無影賊一套出演於本院以來觀者極衆無座位是晚續演四幕內中曲折變幻作巧妙足悅觀者之眼簾每演至出神入化之處氣觀者均目而觀與趣勃起也因離婚故李安鄭女士與其夫詩巴因於美安加的賭館當其時變幻的地云加李氏之保護人也亦被困其間茲二者相逢後處極有離脆之想終日深謀遠慮耐俟機會於四遊檢看之際忽見一秘密箱經諸多危險李安鄭方能脫出大河以脫離綱力遇片時始克抵岸遂即往醫商界曾任醫官見他的狀態似乎神經錯亂殊不深信其言名由醫官電告其夫他接電話後逐電叫醫官和留其妻及云其妻精神有病又電告與安加假扮看護婦前往醫院以錯醫病人之名目相告不幸的李安鄭再落在其夫及美安加之手中矣李安鄭之命運如何下星期一續演

◉本院電話第一千六百三十號

七點半開演
一　新奇笑劇　二幕
二　山洞寶史　六幕
三　英雄志　二卷

九點十五分鐘開演
一　路傍美女　五幕
二　無影賊　四幕
三　奇妙諧謔

休息十五分鐘

大馬路牛車水尾華英主人啓

京省

反對王揖唐做總代表

旅滬一部分國會議員，反對王揖唐爲和議北方總代表，特公電參衆二院云：廣州參議院林議長、衆議院吳議長均鑒。頃密。並轉二院同人公鑒。昨接京信，安福廹徐任王揖唐爲北總代表。王爲賣國罪首，主戰領袖。其平日主張，必破壞和議，始足以保全該系之勢利。今忽來充北總代表，聞係以此爲搗亂大局，破壞和會之手段，遷延時日，藉以陰行其賣國詭謀。徐果允從，直與安福狼狽爲奸，毫無誠意可知。夫我西南委曲會和，原冀早日統一，共謀救國。苟以主戰者議和，與賣國者議救國，在北庭無異宣戰，我西南亦自取侮辱，事何能濟。乞爾軍府與護法各省督軍，一致反對，以破奸謀，而彰香[?]策。丁維汾、張瑞萱、羅家衡、杜潛、徐蘭墅、蔡滙東、周珏、段雄、馬驤、李公倫、張[?]鼎、王[?]棠、楊日創、裴廷藩、楊瓊基、王汝圻、傅鎭圭等同叩。咸。

我代表拒簽後之談話

中美新聞社紐約電云：紐約時報駐巴黎訪員，詢問美代表對於中國代表拒絕簽約之意見。美代表所答大略如下：（華代表雖拒絕簽約，但亦許改變態度，於視爲相當時，再行簽字。至對奧和約，華代表樂於簽字，以便得公國際同盟之一員。該訪員又訪問華代表，華代表之言曰：吾人尚未特別注意此問題。但就法律言之，以後未簽不可補簽。至於簽訂奧約，以期取得國際同盟員之資格，或宜由中國另派特別代表。總之中國極力圖入同盟，因信加入同盟後，或可對於和會之處決山東問題，予以有效之反抗，而因之從中國之願望，而改正條件也。）

鄂西軍事近訊

漢口報載巴東縣署來人云：伊身在縣署機關，所悉南北二軍內部情形頗詳，及軍事上之行動，亦甚真確，試述所談如左，以爲關心時局者告。

（甲）北軍方面：吳光新部退至江陵，原係北方謀以吳氏來領荆襄，故滿清時荆州將軍駐防故事。近因南軍對於鶴施各縣頗熱增兵情形，恐其內犯匡[?]調，不得不準備於未然。現聞吳氏之暫編二旅，擬調駐宜昌，隨出十三旅全部赴防巴江上游，隨此第六旅全部赴防巴邑南邊一帶（即指高店子大支坪野三關等處）十八師全旅，分赴長陽五峰公安石首等處防禦。又云巴城內及楠木園以上，原有軍隊約在一旅一團左右，該縣平日辦理軍差，已覺異常忙碌，不知今後更當何如云。

（乙）南軍方面：唐克明在施，以籌捐急切之故，殺戮團總某某二人，該處紳商不勝忿忿，特將唐氏苛虐情形報告黎天才，并請黎氏急施弔伐，拯救施民於水深火熱之中。黎軍因民人之請，特來攻唐。初一交鋒，唐軍即已披靡，嗣唐軍退走東門關外，急派人員分赴柏文蔚張學濟二處，令其赴援。張闓訊後，即派員赴黎軍處說項，以唐氏籌餉急切，實非得已，南軍勢弱，未可內訌。勸黎軍仍返鑾州，令唐氏退駐宣恩施等處，但對於地方，不得任意需索，再結惡感。又聞柏文蔚一軍，不下萬人，近始一縣，實難容納。又聞唐督擬將方化南一部撤遷[?]，令柏部分駐利川。此鄂西南近日之變化也。

徐世昌之自豪語

自程潛通敵，破壞西南之詭計敗露後，湘中將領，暨西南一般人士，羣起抨擊，窮追深究，不伸此等敗類逃遁於護法旗幟之下，幾有廓清盪盡之氣概。北庭對之，恰然自得，視同皮相之論。聞徐世昌昨在延慶樓接見孫某心湛時，語之曰：西南漸成速鴉之勢，互相猜忌，人人自危，觀其排擠程氏，足徵容氣用事，專爲務外之舉，設非內省不疚，何幸藉題洗刷，既號護法，更無須表明心跡。況此時西南未設誠者，復有幾人，陸幹卿公然北向，若輩何不敢稍加徵詞，據我看來，心既不同，假面具已自揭破，不難就成範圍，統一之期，或不遠矣。言罷，掀髯而笑，頗露自豪之色云。

林和泰啟事

啟者敝號世代業茶，向在武夷及安溪等處採辦，概皆國貨，選選精知道[?]國貨暢興，特將本號自昔至今所辦之茶再行登報，以免是非混淆，不勝厚幸。茶式列左

和泰 二斗連二兩庄金花小種沽銀二十元

和泰 四斗連二兩庄玉花名種沽銀廿一元半

和泰 八斗連一兩庄玉花名種沽銀二十二元

其餘四兩庄正鐵觀音白毛猴水仙名色種及雪梨等種均係上等國貨，氣味香醇，請君賜顧，即照臨任意選間，無任歡迎，此佈

民國八年八月二號 新嘉坡吻翻口林和泰啟

華僑銀行有限公司廣告

本銀行自組織以來，備承各界欣迎踴躍認股，惟發給認股僅限於籌辦處，殊欠便利，茲爲普及起見，特推廣招股處如左

吳芝律門牌六十四號振華興行 成振源君

新巴殺奉教街門牌三十四號振源隆行 余來吉君

絲絲街門牌二十號吉美公司 洪文淦君

源順街門牌七號源成興公司 鄭古悅君

中街門牌二十號滙通公司 陳子麥君

諸君如要索取章程認購股份，可就各處接洽可也

中華民國八年七月廿五日

▶嬰兒之生長◀

凡嬰兒出世六閱月內，其肌肉生長之速，竟以一世之時期較之，未有過於此時者也。其細小之腹部所容納之食品，不過二兩之譜，而已足以嬰兒之食料，必須以滋養之質爲佳也。

凡飼養之物料，務要以滋養之品，因其食量有限，否則充塞其腹，亦無益也。

若乳母不能供給其嬰兒以乳汁，不妨以相當之滋養品代之。加勒蘇肥兒料爲養育嬰兒之上等食料，因此食料每兩含有許多滋養之質。

計加勒蘇一磅，含有最著養生之乳油四兩，合有力之生奶十二兩，爲之以之哺養小兒，誠爲強健身體之上品矣。

此乃基礎之時期，爲嬰兒身體強弱所關係，其養育之食品亦須宜講求也。

加勒蘇肥兒料經已通行於英國衛生局培嬰學校及小兒寄養舍十有餘年，成績極爲可觀。

Glaxo

加勒蘇肥兒料 每磅一元五角 各藥房各商店均有發售

注意注意 加勒蘇肥兒料由本藥房總行辦到叻地，自島絲國製造廠直接付寄，源源不絕，皆式新鮮，保無變壞之處。開罐之後，間或有不滿意者，儘可由買家退換，無須另給分文。

加勒蘇總發行處 來佛[?]利士 九思堂 土庫街大藥房謹白

英一千九百一十八年十一月二十號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.)

萬國寶行廣告 美國註冊

本行實備資本金及盈餘款美金六百五十萬元，仲叻銀一千一百六十萬元。未派溢利由美金一百一十一萬八千元，仲叻銀三百八十二萬元，增至美金二百五十六萬三千元，仲叻銀四百五十七萬八千元。總行在紐約和路街五十五號，并設支行在巴達維亞、孟末、架喇吉打、廣州、宿務、高漢口、香港、神戶、倫敦、小呂宋、勿萊、琉璃、北京、仲光、舊金山、麥多、加利士、敝多明哥、哥地雖加、捡刺麻、新加坡、星架坡、天津、橫濱、上海。本行與紐約國家城市銀行有密切關係，故能兼理該行在下列各埠之支行事務

Bahia, Buenos Aires, Caracas, Cardenas, Rio de Janeiro, Rosario, Sagua la Grande, San Juan, P.R., Santiago, Chile, Santiago, Cuba

本行辦理一切外埠滙兌儲蓄事務，來往存款自五百元至十萬元，週息二釐算，十二月期息照每年算，短期存貯利息面議。如貴客辦理出入口貨，欲與美國殷實商號來往者，請通告本行便知。本坡分行設在此連士街五號 司理人勞氏謹啓

英一千九百十九年六月一號

LUBRICATING OILS ALL GRADES

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co. Ltd.

本公司現有 [?]次希里 [?]機油出售，取[?]極廉 ……一千九百……亞細亞火油公司……